



Všechno v pořádku?

Stává se mi to v každé restauraci. Jakékoliv cenové skupiny. Sotva člověk odloží vidličku po dojedeném jídle, přiběhne servírka nebo číšník a se strojeným zájmem se ptá: „Všechno v pořádku?“ Jak kdyby je to v Poděbradech učili. Jako by to bylo součástí učebních osnov.

Jak na to reagovat? Obvykle odpovím „Ano, děkuji.“ Tak nějak automaticky. Ale když se nad obsahem té zdánlivě banální otázky zamyslím hlouběji, bojím se, že neodpovídám upřímně. Vždyť z toho optání není jasné, jestli obsluhující personál naráží pouze na horkost polévky, nebo na důvod, proč jsem na talíři nechal dva nedojedené knedlíky. Přece ten dotaz může mířit na celý svět.

A tak mi jednou to požadované souhlasné odkývání zadrhlo v hrdle. Myslím, že to bylo bezprostředně poté, co jsem dočetl knihu Manfreda Spitzera „Digitální demence“. I rozpovídám se. Že úplně všechno v pořádku není. Že na Ukrajině zuří válka už bezmála čtyři roky. Že mě štvě, když jsou diskriminováni ti, co dodržují pravidla. Že je do vybrané společnosti vyjmenovaných slov naprosto nezaslouženě zařazen hmyz,... Chrlím ze sebe vodopád skutečností, které mě popuzují, ale to už je číšník dávno u jiného stolu. Aby se pozeptal, jestli je všechno v pořádku.

Podobný problém mám se sledováním českých seriálů. To mě zas nenechává v klidu jiná otázka. Však si všimněte, že v každém díle minimálně třikrát zazní „Seš v pohodě?“ I když tazatel zjevně vidí, že dotazovaný se válí v kaluži krve. Nebo se v lepších případech hrouť z nadměrného vedra či ho trápí návrat žaludečního obsahu do úst. Každopádně dotyčný/dotyčná v pohodě není.

A proto, ve světle výše uvedených úvah, přejeme všem čtenářkám a čtenářům Úpických novin, aby v novém roce 2026 neměl nikdo být sebemenší potřebu zeptat se vás: „Jsi v pohodě?“, protože tím pádem v pohodě budete.

No a fajn by taky bylo, kdybychom v tom čerstvém roce, až si zase s přáteli sedneme ke stolu v některé z blízkých restaurací nebo kaváren, mohli společně na tu číšnickovu naučenou otázku – opravdu s čistým svědomím a bez jediného ale – odpovědět: „Ano, všechno v pořádku.“

Petr Kalousek

Z OBSAHU ČÍSLA

str. 2

> Info ze zastupitelstva

str. 3

> Veřejná zeleň

str. 5

> Památná borovice

str. 6

> Unikátní projekt pro školy

str. 7

> Buxbaumovi

str. 8

> Úspěch v šampionátu Wocabee

str. 9–12

> Jízdní řády

str. 14

> Zuškoviny

str. 16

> Bibliobox

str. 18

> Z Dlouhých záhonů na mistrovství ČR

str. 19

> Program kina

Novoroční přání starosty k roku 2026

Vážení spoluobčané,
nový rok je vždycky trochu restart. Čistý list, na který si můžeme znovu psát příběh našeho města – poctivě, s chybami, ale hlavně společně. Rok 2025 nám ukázal, že svět kolem nás se s ničím nemaže a jednoduchá řešení většinou neexistují. O to víc si vážím toho, že právě tady pořád platí obyčejné věci: sousedská pomoc, zdravý rozum a chuť nevzdát to.

Rok 2026 beru jako příležitost. Ne na záranky přes noc, ale na trpělivou práci, která dává smysl. Na město, kde se dobře žije nejen „na papíře“, ale i v každodenní realitě. Kde se umíme ozvat, když něco nefunguje, a zároveň přiložit ruku k dílu, když je potřeba.

Karel Čapek kdysi napsal: „**Optimismus je povinnost.**“

A měl pravdu. Ne ten naivní, co zavírá oči, ale ten pracovitý – který říká: nebude to snadné, ale stojí to za to. Přesně takový optimismus bych nám všem přál do nového roku.

Přeji vám do roku 2026 pevně zdraví, klid v rodinách, radost z maličkostí a odvahu měnit věci k lepšímu. Každý svým dílem. Protože dobré město nevzniká rozhodnutím shora, ale každodenním chováním nás všech.

Děkuji vám za důvěru, za otevřenost i za kritiku – i ta je známkou toho, že vám na našem městě záleží.

Těším se na další společný rok. S respektem a chutí jít dopředu

Petr Hron, starosta města

Informace z prosincového zasedání Zastupitelstva města Úpice

Dne 10. prosince 2025 se uskutečnilo páté letošní zasedání Zastupitelstva města Úpice. Jednání probíhalo věcně a většina bodů byla přijata jednomyslně. Níže uvádíme přehled nejdůležitějších rozhodnutí.

Zastupitelstvo vydalo novou obecně závaznou vyhlášku o regulaci zacházení s pyrotechnickými výrobky, jejímž cílem je zvýšení bezpečnosti a omezení hluku v zastavěném území. Vyhláška bude zveřejněna ve Sbírce právních předpisů územně samosprávných celků a na webu města.

Jedním z hlavních bodů jednání bylo schválení nových zřizovacích listin devíti příspěvkových organizací města, které vstoupí v platnost od 1. ledna 2026. Aktualizované dokumenty se týkají mimo jiné Městské knihovny, Kulturního střediska, Technických služeb města, základních škol, gymnázia a dalších organizací. Cílem je sladění jejich zakládajících dokumentů s aktuální legislativou.

Zastupitelé schválili pořízení Změny č. 3 územního plánu, která bude zpracována odborně způsobilou osobou a plně hrazena žadatelem. Současně byla schválena smlouva o úhradě nákladů se společností ČEZ Obnovitelné zdroje.

Projednány byly také majetkové body, mimo jiné směna pozemků v k. ú. Úpice a přijetí dvou darů do majetku města. Všechna rozhodnutí proběhla jednomyslně.

Zastupitelstvo schválilo rozpočet města Úpice pro rok 2026, včetně závazných ukazatelů pro příspěvkové organizace a rozpočtu sociálního fondu.

Zastupitelé projednávali cenu vodného a stočného. Pro rok 2026 byly schváleny následující ceny: vodné: 52 Kč včetně DPH, stočné: 62 Kč včetně DPH. Zásadní informací je, že nedochází ke zdražení – ceny zůstávají na stejné úrovni jako v roce 2025.

Zastupitelstvo schválilo záměr sloučení Základní školy Bratří Čapků a mateřské školy. Rada města byla pověřena přípravou podkladů, které budou následně podkladem pro finální rozhodnutí.

Zastupitelstvo prodloužilo platnosti Strategického plánu města Úpice 2016–2025 do doby schválení nové strategie. Město zároveň pracuje na novém strategickém plánu, který by měl být dokončen v průběhu prvního pololetí 2026. V I. čtvrtletí 2026 proběhne veřejné projednávání, do něhož se budou moci zapojit občané, zástupci organizací i další aktéři.

Zápis z jednání Zastupitelstva města Úpice jsou zveřejněny na úřední desce a na webových stránkách Města Úpice.

Mgr. Šárka Bušínská, tajemnice MěÚ

Zastupitelé schválili rozpočet města Úpice na rok 2026

Zastupitelstvo města Úpice schválilo na svém zasedání dne 10. prosince 2025 rozpočet města na rok 2026, a to jednomyslně všemi přítomnými zastupiteli. Součástí schváleného rozpočtu jsou také příspěvky městským příspěvkovým organizacím. Návrh rozpočtu předložila vedoucí finančního odboru Ing. Hana Turečková. Zastupitelé zároveň vzali na vědomí plán investic pro příští rok.

Schválení rozpočtu je výsledkem několikaměsíčního procesu, který zahrnuje jeho sestavování, projednávání a schvalování. Poděkování patří všem, kteří se na jeho přípravě podíleli – zejména vedoucím odborů městského úřadu, ředitelům příspěvkových organizací, členům finančního výboru a zastupitelům města.

Letošní příprava rozpočtu byla složitější především kvůli změnám ve financování nepedagogických pracovníků ve školství. Tyto náklady nově přecházejí z Ministerstva školství na zřizovatele, tedy na města a obce. Kompenzací je úprava rozpočtového určení daní, která sice přinese vyšší příjmy, avšak teprve čas ukáže, zda budou dostatečné. Cílem města bylo převzít nepedagogické pracovníky za stejných podmínek, jaké měli doposud. Současně stát převádí na obce také tzv. ONIV – ostatní neinvestiční výdaje, například na plavání, školní pomůcky, cestovné či pojištění. Celkový dopad těchto změn činí až 3,5 milionu korun, které musí pokrýt rozpočet města.

Schválený rozpočet plně zajišťuje činnost a rozvoj města Úpice i všech jeho příspěvkových organizací. Jedná se zejména o školy, technické služby, knihovnu, Městské vodovody a kanalizace, Sportovní a turistické centrum, Městské muzeum a galerie a Městské kulturní středisko. Rozpočet pamatuje také na podporu spolků, sportovních oddílů i jednotlivců v oblasti sportu, kultury a sociálních služeb, a to jak formou příspěvků na činnost, tak podpory jednorázových akcí.

Klíčovou investicí roku 2026 bude kompletní rekonstrukce ulice Poděbradova.

Petr Hron, starosta

Ing. Martin Kořezek, místopředseda



Veřejná zeleň

Poslední dobou je poměrně časté téma kácení stromů v intravilánu města. Na základě těchto zpráv přibližujeme tematiku veřejné zeleně a její řešení v praxi.

Prioritou a cílem v tomto směru je zachování veřejné zeleně a její rozvoj v různých částech intravilánu, kde se k tomu nachází vhodné podmínky. Ovšem dřeviny rostou, křoviska se rozšiřují a je zapotřebí jejich redukce. Zejména ve stáří, kdy dochází k prosychání větví nebo většímu riziku pádu např. při větším větru.

Anebo v situacích, kdy jde o veřejný zájem. Tím může být např. výstavba rodinných domů, rekonstrukce silnic, rozšiřování chodníků, kanalizace apod.

Ať už se jedná o jakýkoliv důvod, vše má svůj jasně daný postup, který se musí s ohledem na zákony dodržovat. Veškeré dřeviny, které by měly být z nějakého důvodu káceny nebo vyřezány, podléhají obecně platné vyhlášce. Ta se vztahuje jak na soukromé vlastníky v zahradách, tak na právnické osoby i na obce. Vyhláška říká, že na každý strom, který dosahuje obvodu v 1,3 metrech nad zemí 80 cm a více, musí být vydáno povolení ke kácení. Každé povolení je pečlivě posouzeno. Především se posuzuje zdravotní stav a veřejný zájem.

V případě, že dojde ke kácení dřevin, dotkne se tak dalšího právního rámce, konkrétně zákona o ochraně přírody a krajiny č. 114/1992 Sb., ve znění pozdějších předpisů. V tomto zákoně je dle § 9 uložena tzv. náhradní výsadba. To znamená, že za pokácený strom musí být vysazena adekvátní náhradní dřevina. Na pozemcích v majetku města Úpice je pravidlem výsadba 1:2, tzn. za každý pokácený strom podléhající povolení, dojde k výsadbě dvou nových. Mimo to je každý rok snaha o další výsadby např. při různých projektech rekonstrukcí apod.

Občas dojde k tomu, že z nějakého důvodu musí ustoupit i zdravý dospělý strom. To se nejčastěji stává při projektech veřejného zájmu. Díky uložení náhradní výsadby a souběžně i jiným výsadbám dojde k rychlé náhradě újmy za pokácenou dřevinu a zlepšení životního prostředí v našem městě.

Ing. Petr Pekárek, vedoucí oddělení lesního hospodářství a životního prostředí

Půlroční bilancování

Už počtvrté historická komise skládá účty své činnosti v podobě ohlednutí za posledním půlrokiem.

Co její členky a členové dělali? Tak především se významně podíleli na dokončení renovací barokního kříže v Chelčického ulici a hrobky čestného občana MUDr. Antonína Teuchmanna. A také – podle dotačních pravidel – zajistili povinnou publicitu tohoto úspěšného počínu (reportáže, rozhovor pro Televizi JS, články do novin). Zároveň s majetkovým odborem MěÚ v Úpici spolupracovali na přípravě rekonstrukce další památky, která se bude realizovat z kraje letošního roku, kříže u Jiroušků na Kvíčale.

Zdeněk Šedivý pak dopsal knihu s názvem Buxbaumovi, která byla slavnostně pokřtěna v říjnu na Dřevěnce. Druhý přírůstek z edice Úpická historická zastavení vydalo Městské muzeum a galerie J. W. Mezerové. To ve spolupráci s Františkem Škrabalem vytisklo také nádherný stolní kalendář Toulky Úpickou minulostí tentokrát s podtitulem „Úpice čapkovská“.

Ve spolupráci s panem učitelem Ing. Lubošem Pannym a studenty Městského gymnázia a střední odborné školy v Úpici historická komise nadále digitalizuje rukopisy úpických mezi-válečných kronik.

V průběhu uplynulých šesti měsíců též uskutečnili tři členové komise sedm přednášek (4x Jana Nešněrová, 2x Milan Ježek, 1x Zdeněk Šedivý), jejichž obsahem byly popularizace dějin našeho města, geneze oprav výše uvedených památek i návody, jak pátrat po svých předcích.

Dva členové historické komise zajeli do Liibušína u Kladna, aby vyzpovídali paní Marii Pachmanovou, žijícího potomka MUDr. Antonína Teuchmanna. Zasluhou Milana Ježka byla zacelela „díra“ na webových stránkách Masarykova ústavu a Archivu Akademie věd České republiky, které mapují místa navštívená T. G. Masarykem, a Úpice mezi nimi neodpuštělně chyběla.

Stále nevyjasněnou kapitolou zůstává záhada dvou zmizelých andělíčků, kteří kdysi stáli po obou stranách barokního kříže. Fotografie z databáze památkové péče potvrzují, že k jejich odstranění došlo někdy mezi lety 1997 a 2003. V rámci pátrání prohledali dva členové komise – s vědomím vedení Technických služeb města Úpice – skládku v Radči. Neúspěšně.

Historická komise má další nápady a náměty, jak uchovávat, studovat a předávat dědictví úpické minulosti budoucím generacím. Jestli se alespoň některé z nich podaří uskutečnit do konce volebního období, budeme informovat zase za půl roku.

Historická komise města Úpice

Splatnost místních poplatků

Upozorňujeme občany na níže uvedené splatnosti místních poplatků v roce 2026.

Platby poplatků lze provést na pokladně (hotově, kartou), bezhotovostně na účet

19-1303687369/0800 nebo přes portál občana (odkaz na portál občana naleznete na webových stránkách www.upice.cz).

Platbu je nutné označit konkrétním variabilním symbolem. Údaje k uhrazení místních poplatků naleznete na portálu občana po zadání rodného čísla případně variabilního symbolu platce poplatku nebo si jej můžete vyžádat telefonicky na č. 499 859 054 či e-mailem zluvova@upice.cz nebo financni.odbor@upice.cz.

Informace k místním poplatkům jsou zveřejněny na webových stránkách města (včetně odkazů na platné obecně závazné vyhlášky).

Místní poplatek za obecní systém odpadového hospodářství

Splatnost místního poplatku za obecní systém odpadového hospodářství **na I. pololetí roku 2026 je do 28. února 2026, na II. pololetí roku 2026 je do 31. srpna 2026. Výše poplatku za 1 osobu činí 780 Kč za kalendářní rok 2026.**

V případě uplatnění osvobození z místního poplatku je nutné tuto skutečnost prokázat do 15 dnů, ode dne, kdy osvobození vzniklo (v případě osvobození na celý rok do 15. 1. 2026).

Místní poplatek ze psů

Splatnost místního poplatku ze psů za rok 2026 je do 15. března 2026.

Finanční odbor Městského úřadu v Úpici

CETIN a.s. - Optická síť

Vážení spoluobčané,
společnost CETIN a.s. má záměr modernizovat v našem městě telefonní síť a zajistit tak bezplatné připojení všech domácností k pátevní optické síti.

Navazujeme na stávající síť Nej.cz, kterou znáte 30 let a která vám spolehlivě dodává služby.

Nová optická síť umožní připojení k nejrychlejší internetové síti i televiznímu vysílání.

Připojení jednotlivých nemovitostí bude probíhat na základě písemného souhlasu s připojením k optické síti.

V průběhu měsíce prosince/ledna vás navštíví zástupce společnosti O2 s Formulářem k připojení domu a poskytne informace k modernizaci telefonní sítě a připojení vašeho domu.

Pro realizaci projektu je nutný zájem většiny majitelů nemovitostí. O výsledku a časovém plánu modernizace sítě vás budeme informovat.

Občané, kteří souhlasí s připojením v této fázi projektové přípravy neuzavřou a budou v budoucnu při realizaci sítě žádat o připojení, musí náklady na zřízení přípojky uhradit z vlastních zdrojů.

Svozoový kalendář platný od 1. 1. 2026

Rodinné a bytové domy

Ledenn						
Po	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Únor						
Po	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

Březen						
Po	Út	St	Čt	Pá	So	Ne
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					

Legenda

- Směsný komunální odpad
- Bio
- Plastový odpad

VĚCI KOLEM NÁS

MINIREFERENDUM, ZEPTALIJSME SE...

Zubní pohotovost leden 2026

ordinační hodiny: sobota, neděle, svátek 8.00–12.00 hod.

1. 1.	MUDr. Vladimír Hrudík	Žižkova 239/16, Trutnov	499 817 592
3.–4. 1.	MUDr. Eva Jirásková	Hornická 417, Rtyně v Podkrkonoší	776 589 020
10.–11. 1.	MUDr. Eva Davidová	Sokolská 238, Trutnov 3 - Poříčí	499 735 314
17.–18. 1.	MDDr. Vojtěch Novotný	U Hřiště 212, Trutnov	737 020 017
24.–25. 1.	MUDr. Miroslav Voženílek	Polská 91/14, Trutnov	499 814 867
31. 1. – 1. 2.	Dentinum s.r.o.	Polská 367, Trutnov	736 175 958

zdroj: <http://www.kr-kralovehradecky.cz>

Zima v Kladském pomezí pro každého

Zima v Kladském pomezí má své jedinečné kouzlo – stačí vyrazit ven a objevíte zasněžené kopce, tichá zákoutí i řadu míst, kde můžete strávit příjemný zimní den. Ať už dáváte přednost sportu, kultuře, nebo jen hledáte klidné chvíle k odpočinku, region nabízí spoustu inspirace.

Mrazivé počasí sice často svádí zůstat doma, ale právě tehdy se krajina mění v klidné a malebné místo ideální k procházkám i delším vyletům. Pokud nasněží, rozhodně stojí za to využít síť upravovaných běžeckých stop, které svou přístupností a krásnými výhledy každoročně přitahují mnoho nadšenců. Letos mohou běžkaři využít nový informační systém na webu [kladskepomezí.cz](http://www.kladskepomezí.cz), který nabízí aktuální přehled o údržbě tras, možnosti parkování a zajímavých místech v jejich okolí. Zároveň mohou přidávat vlastní postřehy, upozornit ostatní na stav trati či doporučit zajímavý úsek. Trasy jsou díky tomu přehlednější, bezpečnější a zároveň se z běžkování stává zábava, kterou můžete sdílet s ostatními.



Zimní měsíce však nejsou jen o pohybu. Pokud toužíte po zpomalení a odpočinku, můžete vyrazit do místních kin, divadel, muzeí či galerií. V Náchodě čeká pestrý program Městského divadla Dr. J. Čížka, příjemnou relaxaci nabízí wellness v Hotelu Rajská zahrada s krásným výhledem na město. Milovníci zimních radovánek mohou vyrazit na bruslení na zdejší zimní stadion, a pokud vás láká historie a architektura, potěší vás návštěva Wenkova domu v Jaroměři. Za jedinečnou atmosférou se pak vydejte do světelných zámeckých zahrad v Novém Městě nad Metují, které až do konce ledna proměňují večerní procházku v kouzelný zážitek.

Ať už se rozhodnete vyrazit do bílé stopy, nebo strávit den objevováním kulturních pokladů, věříme, že si zimní období v Kladském pomezí užijete naplno. Stačí se rozhlédnout, nadechnout čerstvého vzduchu a vybrat si zážitek podle své nálady – protože v Kladském pomezí je R/rozkoš cestovat.

Lucie Hnězčilová, foto Jiráskova chata Jan Zálíž

Tříkrálová sbírka 2026

Na začátku ledna byl zahájen další ročník Tříkrálové sbírky, celorepublikové tradiční akce. Sběrka bude probíhat do 14. ledna, přičemž **v sobotu 10. ledna** vyrazí v dopoledních hodinách do ulic skupinky tří králů, které budou navštěvovat domácnosti.

Kolik domovů se podaří navštívit záleží na počtu zapojených dobrovolníků. I když se k vám Tři králové letos nedostanou, pomoci můžete i jinak: Přispět můžete do stacionárních pokladniček umístěných na označených místech v blízkém okolí v termínu od 1. do 14. 1. 2026.

Další možností přispět je také využít online kasičky na oficiálních stránkách Tříkrálové sbírky, či zaslat příspěvek přímo na účet: 66008822/0800, VS: 7779555001.

Z výtěžku Tříkrálové sbírky plánujeme realizovat např. opravy a servis zařízení a vybavení Hospice Anežky České, nákup zdravotnického materiálu a dalšího vybavení pro provoz Mobilního hospice Anežky České, Charitní pečovatelské služby, Denního stacionáře a dalších služeb. V Domově sv. Josefa bude výtěžek Tříkrálové sbírky využit na rekonstrukci bývalé hospodářské budovy na tzv. Bylinkárium – nový prostor pro lidi s roztroušenou sklerózou, jejich rodiny i pečující.

Nejaktuálnější informace, včetně všech záměrů sbírky, najdete na našem Facebooku a webových stránkách www.charitack.cz

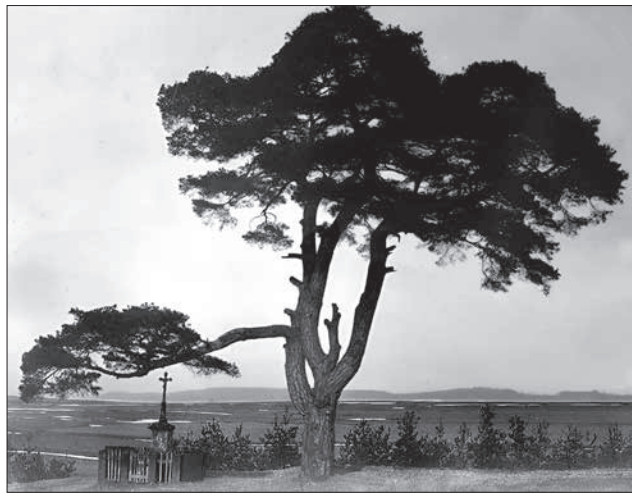
Tříkrálovou sbírku se daří udržovat díky ochotě množství dobrovolníků, ale i podporovatelů, díky kterým je možné v této tradici každý rok pokračovat. Věříme, že i v letošním roce ve vás nalezneme oporu, která nám pomáhá nadále rozvíjet charitní dílo.

Markéta Venclová – koordinátorka Tříkrálové sbírky za OCH Červený Kostelec

Památná borovice na Popluží

Kdo by si z úpických pamětníků nepamatoval na památnou borovici, která kdysi vedla na Popluží u staré kupecké cesty (později jen pěšiny), vinoucí se po hřbetu úvozu z Důlně do Krákoroky. Stála tam osamoceně, ale důstojně, a v široké krajině sloužila jako přirozený orientační bod. Co jsme se jako děti kolem ní nachodili, když naše kroky mířily do Krákoroky, ať už na houby nebo jen tak do malebného lesa za klukovským dobrodružstvím. Polní cesta, která původně okolo borovice vedla, spojovala les Krákoroky s Úpicí.

Když jste se k ní chtěli dostat, museli jste na Sychrově projít kolem závodu JUTA a zamířit do Důlně. Hned za domem, kde kdysi bývaly tzv. „výšivky“ a později sídlila firma KNK spol. s r. o., odbočovala cesta vpravo do úzké uličky. Odtud pak stoupala vzhůru, až vyústila na terénní hranu a pokračovala k samotné borovici. V roce 1990 byla na budově na začátku této cesty umístěna plechová cedulka s nápisem



Památná borovice na Popluží, ještě s kamenným pomníkem se železným křížkem (zdroj: muzeum, z pozůstalosti Josefa Vika)

„K borovici“. Bylo to však v době, kdy borovice sice ještě stála, avšak tato cesta byla dávno zarostlá a tímto směrem se k borovici již nedalo dostat. Samotná plechová tabulka s nápisem se také do dnešních let nedochovala.

Borovice vyrůstala osamoceně v nadmořské výšce 407 m nad mořem, v lánu přibližně 10 m od ostré terénní hrany. Její kmen se ve výšce asi 2,5 m rozděloval na dvě větve. Jedna byla suchá a zkroutená, druhá zůstávala živá a nesla hlavní korunu stromu. Na obou větvích byly patrné stopy po zásahu blesku. Dříve se rozložitá koruna tyčila nad kamenným pomníkem se železným křížkem, který stával nedaleko jejího kmenu. Nacházela se zde i dřevěná lavička, určená pocestným k odpočinku. Odtud se také mohli pokochat krásnou vyhlídkou do údolí Úpy a na Havlovice. Kříž i lavička však zmizely již dávno před tím, než tento mohutný strom sám padl k zemi.

Kolem borovice procházela žlutě značená turistická cesta z Úpice do Červeného Kostelce. Koncem 70. let minulého století byly polní cesty mezi Popluží a Důlní postupně zorány a turistické značení bylo přesunuto do údolí Důlně.

V rozložitě koruně s pokroucenými větvemi bylo možné najít zarostlé kovové řetězy. Snad v minulosti spojovaly obě větve stromu. Řetězy a kamenný kříž však patrně daly vzniknout pověsti, že kdysi u lesa Krákoroky tábořilo nepřátelské vojsko a jeho velitel dal na borovici pověsit vzpurného rychtáře. Řetězy, v nichž byl rychtář k borovici přiveden, pak prý nechal viset pro výstrahu na stromě. I v pozdějších letech se stávalo, že si borovici někteří nešťastní lidé vybrali jako místo, odkud na oprátce zavěšené na větví odešli z tohoto světa.

Tento impozantní strom byl nejstarším jehličnanem v širokém okolí. Dokázal přežít i zásahy bleskem, po němž jedna část koruny uschla a borovice připomínala velkou starou japonskou bonsai. V knize „Památné stromy v Čechách na Moravě a ve Slezsku“ z roku 2003 je udávána výška stromu 15 m, obvod kmene 307 cm a odhadované stáří na 150 let. Až při likvidaci padlého kmene poplužské borovice v roce 2007 se nakonec ukázalo, že její skutečné stáří bylo mnohem vyšší – kolem 275 let.

Rozsochatá borovice zaujala také úpického malíře Karla Kapouna a havlovického malíře Josefa Vika, kteří ji ve své tvorbě zachytili. Vikův obraz byl dokonce využit jako motiv pro vydání pohlednice.

Osudným se jí stal 18. leden 2007, kdy přes naši republiku přešel ničivý orkán Kirill. Ten zpusťoval mnohé lesy a ani naše stará poplužská borovice nedokázala jeho síle odolat – vítr ji vyvrátil a strom padl k zemi.

Tento článek je věnován památce dnes již nežijícího Josefa Finka z Důlně. Z jeho materiálů sepsal Milan Ježek, kronikář města a člen Historické komise

Hypotéku lze nově vyřídit bez jediného papíru, stačí bankovní identita. První ji nabízí ČSOB Hypoteční banka

Praha 20. prosince 2025 – Klienti v Česku mohou nově podepisovat všechny dokumenty k hypotéce kvalifikovaným elektronickým podpisem vydaným na základě bankovní identity. Díky spolupráci společnosti Bankovní identita, a.s. s Českým úřadem zeměměřičkým a katastrálním, Digitální informační agenturou, ministerstvem vnitra a bankami se otevřela cesta k plně digitálnímu zpracování všech podkladů spojených se sjednáním hypotéky. Jako první tuto možnost zavádí ČSOB Hypoteční banka, další banky chystají spuštění začátkem příštího roku.

Díky kvalifikovanému elektronickému podpisu se všechny dokumenty, které se vážou ke sjednání úvěru i k následnému zápisu koupě či zástavy do katastru nemovitostí, podepisují v digitální podobě. Klient nemusí sjednávat hypotéku pouze online. Celý proces může proběhnout také na pobočce, výsledná dokumentace, kterou je třeba předat katastru, je digitální a připravená k elektronickému podání.

„S naším řešením může klient podepsat zástavní, kupní i další smlouvy jednoduše pomocí kvalifikovaného podpisu Bank iD QSIGN. Stačí mu bankovní identita. Dokumenty pak banka rovnou odešle elektronicky na katastr. Zjednoduší se proces pro zákazníky i pro banky,“ říká Marek Růžička, výkonný ředitel společnosti Bankovní identita.

Novinka pomáhá také katastru nemovitostí. Úřad už dnes funguje plně digitálně, ale velké množství papírových kupních a zástavních smluv musí převádět do elektronické podoby. „Katastr nemovitostí spravujeme už několik let jako digitální, a proto nutnost skenovat podání doručená v listinné podobě znamená pro katastrální úřady práci navíc. Smlouvy spojené s převodem nemovitostí a hypotečním úvěrováním tvoří velkou část naší agendy a když dojdou rovnou v elektronické podobě, výrazně to zrychlí zpracování a účastníci transakce ještě ušetří 400 Kč na správním poplatku,“ uvádí Karel Štencel, předseda Českého úřadu zeměměřičského a katastrálního.

ČSOB Hypoteční banka byla loni první, kdo umožnil elektronické podepisování hypotečních a zástavních smluv přímo na pobočkách. Nyní jde ještě dál. „U hypoték začala digitální éra a skončila doba papírová s obíháním poboček. Jako první banka v Česku podepisujeme smluvní do-

pokračování na následující straně

Hypotéku lze nově vyřídit...

kumenty kvalifikovaným podpisem s našimi klienty už od března 2024. Nyní tuto možnost rozšiřujeme i na klienty jiných bank díky řešení přes Bank iD QSIGN, a to včetně zástavní smlouvy pro katastr nemovitostí. Vše je bezpečné a jednoduché," uvádí Martin Vašek, generální ředitel ČSOB Hypoteční banky.

Podepisovat kvalifikovaným podpisem Bank iD QSIGN mohou klienti ČSOB, Komerční banky, MONETY Money Bank a Partners banky.

Počet uživatelů bankovní identity v Česku již překonal hranici pěti milionů, což představuje tři čtvrtiny lidí v produktivním věku. Lidé využívají bankovní identitu zejména při komunikaci se státem, v prvním pololetí nejčastěji k přihlašování do datových schránek, dále do klientské zóny Jenda od Ministerstva práce a sociálních věcí ČR a do ePortálu České správy sociálního zabezpečení. Z nestátních subjektů vedou zdravotní a komerční pojišťovny.

Banky v Česku nabízejí hypotéky už 30 let. Za tu dobu jich poskytly 1,5 milionu v objemu více než 3,1 bilionu korun, uvedla nedávno Česká bankovní asociace.

Školy na Trutnovsku posouvá unikátní projekt

Sdílení zkušeností, spolupráce, posilování partnerství, podpora kreativity nebo prevence. Tak by se dal stručně charakterizovat končící projekt na podporu vzdělávání Místní akční plán (MAP) Trutnovsko IV. Jeho nositelem je Místní akční skupina Království – Jestřebí hory, o.p.s.

Realizační tým projektu se při plánování a prvních odhadech držel při zemi. Zájem dětí i dospělých o aktivity MAP potom výrazně předčil veškerá očekávání. Třeba do aktivity s názvem „Děti čtou dětem“ se aktivně zapojila bezmála tisícovka mladých čtenářů ze základních škol a jejich malých posluchačů ze škol mateřských. Organizátory potěšilo, že čtenářské propojování základních a mateřských škol mnohde pokračuje i po skončení projektové výzvy. Pozitivní ohlas měla rovněž aktivita MAP zaměřená na tvorbu regionálních komiksů. V regionu vzniklo jednatřicet úžasných děl, do jejich tvorby se zapojilo 141 žáků z patnácti škol. Skoro tisíc dětí v mateřinkách účinkovalo ve Vánočním videopásmu MŠ, které v rámci projektu vzniklo. Další podobnou aktivitou pak bylo vánoční videopásmo představující umění a kreativitu žáků základních uměleckých škol Trutnovska.



Realizátoři projektu kladou důraz na takzvané místně zakotvené učení (MZU), které posiluje vztah dětí k místu, kde žijí. A tak se žáci devíti základních škol v území ORP Trutnov pustili do projektování a tisku 3D modelů zajímavých objektů v regionu. Výsledkem bylo 34 modelů kostelů, kaplí, rozhleden a dalších zajímavých objektů z Podkrkonoší. Prvky MZU byly jasně patrné i při tvorbě audioknih na téma regionální pověsti a legendy. Na osmi ZŠ vzniklo celkem čtrnáct audioknih, které realizátoři projektu opatřili jednotným komentářem a grafikou a umístili je na web nebo sociální síť projektu.

V rámci MAP Trutnovsko IV se také scházejí učitelé jednotlivých předmětů ze základních a středních škol. V Národním domě v Trutnově se uskutečnila sdílecí a inspirativní setkání učitelů českého jazyka, matematiky a informatiky. Diskutovala se tu mimo jiné opatření vedoucí k usnadnění přechodu dětí na střední školu, revize rámcových vzdělávacích programů nebo časové dotace pro jednotlivé předměty. Snadnější přechod dětí ze školky do školy byl zase jedním z velkých témat na společných jednáních učitelů MŠ a ZŠ. Pedagogové z mateřských škol se mohli vzájemně inspirovat během aktivit „Školky sobě“, které proběhly v Trutnově, Úpici, Žacléři a Havlovicích.

Ředitelé škol z území ORP Trutnov vyrazili v rámci projektu na Broumovsko a Třeboňsko. „Tyto výjezdy přinášejí ředitelům možnost inspirovat se úspěšnými přístupy a přenášet je do vlastního prostředí. Navíc se i mezi sebou lépe poznají, naváží přátelské a neformální vztahy. To vše přispívá ke zkvalitňování vzdělávání v regionu,“ říká Jan Balcar, odborný garant MAP Trutnovsko IV. Místní akční plán cílí rovněž na prevenci. Na šesti místech regionu se uskutečnila setkání s rodiči žáků a policejním preventistou Lukášem

Vincencem na téma „Bezpečí na internetu“. V rámci rozšířeného jednání pracovní skupiny pro rovné příležitosti se v Trutnově konalo setkání metodiků prevence či výchovných poradců škol s organizacemi, které mohou pomoci s řešením konkrétních problémů. Realizační tým projektu rovněž pomáhá školám s plánováním investičních záměrů nebo tvorbou strategických dokumentů.

V rámci MAP je také každoročně pořádána konference „Vzdělávání na Trutnovsku“. V Radvanicích se při této příležitosti scházejí ředitelé, učitelé, zřizovatelé a další aktéři zapojení do vzdělávacího procesu. Debatuje se zde o aktuálních výzvách a vůbec o všem důležitém, co má s edukativním procesem v regionu spojitost.

Do MAP Trutnovsko IV podpořeného z fondů EU a ČR se od 1. prosince 2023 do konce roku 2025 zapojilo 46 mateřských, základních, základních uměleckých nebo speciálních škol. V rámci projektu fungoval řídicí výbor a pracovní skupiny pro financování, rovné příležitosti a podporu moderních didaktických forem. Aktivit projektu se zúčastnilo 2297 dětí a 506 dospělých. MAP přispěl ke zlepšení spolupráce mezi školami, zřizovateli a dalšími aktéry, k systematickému plánování rozvoje vzdělávání v území a v neposlední řadě také k cílené podpoře potřeb dětí a žáků. Projekt pomohl sdílet dobrou praxi a rozvíjet kompetence pedagogů i vedení škol. Realizátoři z MAS Království – Jestřebí hory chtějí k rozvoji vzdělávání na Trutnovsku přispívat i v následujících letech.

Mgr. Petr Zálíš, MAP Trutnovsko IV,
reg. č. projektu: CZ.02.02
XX/00/23_017/0008222



Spolufinancováno
Evropskou unií



MINISTERSTVO ŠKOLSTVÍ,
MLÁDEŽE A TĚLOVÝCHOVY

Oceánograficko-meteorologická předpověď počasí na prosinec

Počátkem ledna 2026 by Česko mělo být pod vlivem německé tlakové výše, se středem nad Porýním. Mělo by být proměnlivo, severní vítr, sněhové přeháňky, ranní náledí, -2°C.

V polovině ledna 2026 by měla být tlaková výše nad Alpami, nad ČR by od západu měly přecházet teplé a studené fronty, smíšené srážky, silný západní vítr, těžší sníh, ráno náledí, ve dne 2°C.

Koncem ledna 2026 tlaková výše nad Pobaltím, do ČR vpád přechlazeného kontinentálního vzduchu. Teplotní minimum zimy 2025/2026.

Jiří Tomeš, oceánograf, meteorolog

Narozené děti

11. 10. 2025 Samuel Hůlek

30. 10. 2025 Tadeáš Jon



V této rubrice zveřejňujeme pouze ty děti, jejichž rodiče k tomu dají písemný souhlas.

Matrikářka: Edita Dvořáková

Výzva

Sbor pro občanské záležitosti v Úpici zajišťuje příležitost, jak oslavit zlatou nebo diamantovou svatbu v obřadní síni Městského úřadu v Úpici. Na zvláštní přání, kdy manželé nechtějí slavnostní obřad na MěÚ, je mohou členové SPOZu navštívit s gratulací i v jejich domovech.

Toto výročí je nejen oslavou lásky, ale i důkazem toho, jak moc může vztah růst, prohlubovat se a přinášet radost, když je postaven na vzájemné důvěře a oddanosti.

Chceme Vás srdečně pozvat, abyste se připojili k těm, kteří mají tu čest oslavit tuto mimořádnou životní událost. Sbor pro občanské záležitosti v Úpici proto **vyzývá manžele, kteří oslaví v roce 2026 zlatou svatbu** (tj. 50 let společného života) nebo **diamantovou svatbu** (tj. 60 společného života) a neuzavírali sňatek v Úpici, aby se přihlásili u matrikářky p. Dvořákové na Městském úřadě v Úpici, kancelář číslo 5 (tel. 499 859 055, 724 778 326).

Matrikářka: Edita Dvořáková

Ještě jednou Buxbaumovi

Sotva jsme na Dřevěnce pokřtili publikaci Buxbaumovi, která pojednává o osudech rodiny a o podnikání rodinné firmy Bratři Buxbaumové, odjel jsem na léčení do Mariánských Lázní. Protože jsem již věděl, odkud Buxbaumovi do Úpice přišli, měl jsem v úmyslu navštívit nepříliš vzdálenou obec Luka Verušičky a pokud možno zjistit více o osudech dvou starších sester bratrů Buxbaumových, Julie a Terezy. S sebou jsem vezl jeden výtisk publikace, kterou jsem slíbil věnovat naší dlouholeté kamarádce Věře Cikové. Ta mne krátce po příjezdu překvapila knihou Historie Židů v Mariánských Lázních a také kontaktem na pana Jiřího Pužeje, který se o osudy a historii Židů v západních Čechách zajímá. Poskytnuté informace, moje vlastní pátrání v matrikách a návštěva míst, kde členové rodiny bydleli, bylo pro mne zážitkem, o který se chci rozdělit s čtenáři Úpických novin.

Luka Verušičky, odkud Buxbaumovi do Úpice přišli, je opravdu i dnes „místo, kde lišky dávají dobrou noc“. Pozůstatky později zničeného židovského hřbitova a místo, kde

původně stála synagoga, jsem zde však objevil. Nejstarší dcera Julie Buxbaumová (1858–1928) se v roce 1887 v synagoze v Sokolově (tehdy Falkenau) vdala za Moritze Schwarze (1858–1921), košer řezníka z Lázní Kynžvart. Schwarzovi také nejdříve v Kynžvartu bydleli, zde se jim postupně narodili tři synové. V roce 1891 Robert, který v roce 1908 velice mladý zemřel v Berlíně, kde byl pravděpodobně na studiích. V roce 1892 se narodil Pavel a v roce 1895 Frantz. Rodina Schwarzových se později přestěhovala do Mariánských Lázní, kde zakoupila dům na Hlavní třídě č. p. 277/11, označovaný jako Villa Franz (viz foto), ve kterém sedm let po svém manželovi v roce 1928 umírá vdova Julie Schwarzová, rozená Buxbaumová. Oba bratři Schwarzové před blížícím se holokaustem včas odešli, Pavel zemřel v New Yorku (USA) v roce 1971, Frantz v Hastingsu (USA) v roce 1980.



Tereza Buxbaumová (1859–1929) se v roce 1886 vdala v synagoze v Sokolově za Nathana Pfefferkorna (1855–1942) obchodníka z Milíkova – Malé Šitboře. Pfefferkornovi nejdříve bydleli v Malé Šitboři, poté také v Lázních Kynžvart. Později také koupili dům v Mariánských Lázních, v Luční ulici č. 380. Tereza umřela v roce 1929 v Úpici, kde bydlela u svého syna Oskara a jeho manželky. Oskar byl ředitelem prádelny v Malých Svatoňovicích. V publikaci je o něm pojednáno, včetně toho, že on i jeho bratr Theodor se stali obětí holokaustu. Překvapením pro mě bylo to, že jejich otec zemřel ve vysokém věku nedožitých 87 let v roce 1942, bohudíky ne v koncentračním táboře, ale ve Vinohradské nemocnici.

Než jsem se z Mariánských Lázní vrátil domů, ještě jednou jsem šel na procházku k oběma domům. Dům č. p. 277/11 se právě opravuje, jak je z obrázku patrné. Je v něm kavárna Oris, a tak jsem si zde dal výbornou kávu a přemýšlel jsem o tom, jak někdy bývá osud nespravedlivý...

Zdeněk Šedivý, Historická komise města Úpice

>>> POVÍDEJME SI DĚTI <<<

ZPRÁVY ZE ŠKOL, MAT. ŠKOLA ZUŠ

ZÁPIS DĚTÍ DO 1. TŘÍDY

PRO ŠKOLNÍ ROK 2026/2027

SE NA OBOU ÚPICKÝCH ZÁKLADNÍCH ŠKOLÁCH

ZŠ BRATŘÍ ČAPKŮ
KOMENSKÉHO 151



ZŠ ÚPICE-LÁNY
PALACKÉHO 793



KONÁ V ÚTERÝ

27. LEDNA 2026

OD 13:30 DO 17:30

RODIČE DĚTÍ NAROZENÝCH V OBDOBÍ MEZI 1. 9. 2019 AŽ 31. 8. 2020 A DĚTI S ODKLADEM ŽÁDÁME, ABY SE V UVEDENÝ DEN A ČAS DOSTAVILI K ZÁPISU SE SVÝM SYNEM / SVOU DČEROU DO JIMI VYBRANÉ ŠKOLY. S SEBOU: OBČANSKÝ PRŮKAZ A RODNÝ LIST DÍTĚTE. V PŘÍPADĚ ODKLADU ZPRAVU PPP A LÉKÁŘE.

Adventní zájezd do Vratislavi

V úterý 9. prosince, shodou okolností na svátek všech Vratislav a Vratislavů, jsme s žáky Základní školy Bratří Čapků vyjeli na adventní zájezd do polského města Wrocław – česky Vratislav. Cesta po nové polské silnici rychle ubíhala, paní průvodkyně nám ji zpestřila informacemi o městě, které bylo dlouho součástí zemí Koruny české a později Pruska, respektive Německa. Pan řidič nás zavezl do úplného centra města. Prohlídku památek jsme tedy zahájili na Tumském ostrově, kde jsme prošli nejstarší část Vratislavi, navštívili Katedrálu Jana Křtitele, zastavili se u Knedlíčkové brány a přes Tumský most jsme došli na nábřeží Odry. Poté jsme pokračovali k secesní tržnici a po chodníku s historickými milníky města k univerzitě a do uličky, kde dříve bývaly masné krámy, které v současnosti nahradily prodejní galerie a sochy zvířat. Hlavní cíl našeho výletu, vyhlášené adventní trhy, nás čekal na Rynku, hlavním náměstí, a přilehlém Solném trhu. Obcházeli jsme spoustu stánků s řemeslnými výrobky, nakupovali dárečky, ochutnávali místní dobroty, někteří se vydali i na zdejší atrakce. Celou procházkou městem nás provázeli vyhlášení trpaslíci, důmyslně rozmístění na často nečekaných místech. S nastupujícím soumrakem se trhy postupně rozsvěcely, úchvatným osvětlením ulic jsme se kochali i po cestě zpět k autobusu. Nejvíce nás nadchl světlý tunel a nádherně ozdobený Tumský most. Večerní zácpa nám cestujícím nevadila, užívali jsme si vánočních světýlek. Adventní výlet se moc povedl, vše se vydařilo, parta výletníků byla suprová.

Renata Kafková

Vynikající úspěch v jazykovém šampionátu Wocabee

Již několik let je součástí výuky cizích jazyků na Základní škole Bratří Čapků online procvičování slovní zásoby v aplikaci WocaBee. Vždy na podzim se koná jazykový šampionát za účasti všech skupin, které s aplikací pracují. Probíhají okresní a krajská kola, následuje celorepublikové kolo a závěrem je kolo mezinárodní za účasti nejlepších týmů z Česka a Slovenska. V posledních dvou letech se nám povedlo postoupit do mezinárodního kola a konkurovat tak nejlepším týmům. Podobný úspěch jsme zopakovali i letos. Současná třída 9.A se také po vítězství v okresním i krajském kole umístila na úžasné stříbrné pozici v kole republikovém. Zajistila tak pro naši školu příspěvek v hodnotě 85 000 Kč na modernizaci školy. Zúčastnila se i kola mezinárodního, kde se díky své bojovnosti a péli umístila na vynikajícím 3. místě. Musím dodat, že jejich výkon byl s každým kolem lepší a lepší a vždy nahráli více bodů než v kole předcházejícím. Ráda bych celé třídě 9.A touto cestou velmi poděkovala za přístup, chuť soutěžit a snahu stále se zlepšovat.

Silvie Žďárská

Vánoční tvořeníčko

S blížícími se Vánoce byl čas trochu procvičit prstíky a zkusit si vyrobit pár vánočních dekorací. Proto jsme se ve středu 10. prosince sešli ve školní jídelně Základní školy Bratří Čapků na již tradičním Vánočním tvořeníčku. Děti mohly tvořit na sedmi stanovištích. Vyrobity si andělka z drátku, nazdobily si perníčky, kousky kartonu se v šikvých ručkách proměnily ve vánoční ozdoby, z vlny vykouzlily závěsného andělíčka na stromček. Také si zhotovily vánoční přáníčko, vytvořily laminované záložky se zimními motivy, třpytivou hvězdičku na kolíčku a anděla ze vstupenky si domů odnesly jako zápich. Atmosféra byla klidná a pohodová a všichni si tvoření užili.

Veronika Prouzová

S čerty nejsou žerty

V sobotu 29. listopadu proběhla v tělocvičně Základní školy Bratří Čapků tradiční akce „S čerty nejsou žerty“, která i letos přiláka-



la spoustu malých čertíků. Hned při vstupu čekala na účastníky první výzva – každý čertík musel prolézt dlouhým černým pytlem, na jehož konci se ocitl přímo v „pekle“. Tam už je přivítal samotný Lucifer, který je následně vyslal na připravená stanoviště. Kromě oblíbených klasických aktivit, jako je Belzebubova skluzavka nebo klíčkování mezi kotlíky, se letos objevila i zcela nová stanoviště, která dětem nabídla další dávku zábavy a pohybu. Nechybělo ani přetahování lanem či oblíbená papírová čertí bitva. Celé dopoledne vyvrcholilo pekelnou diskotékou, kde si všichni čertíci mohli pořádně zatancovat. Při odchodu pak každý z nich obdržel sladkou nadílku, která byla příjemnou tečkou za celou akci.

vychovatelky ŠD

Žákem na zkoušku

Od 4. listopadu probíhal na Základní škole Bratří Čapků každé úterý kurz „Žákem na zkoušku“ určený předškolákům a dětem s odkladem školní docházky. Do kurzu se přihlásilo 16 dětí z místních i okolních školek. Účastníci byli rozděleni do tří skupin, které vedly Mgr. Jana Hájková, Mgr. Veronika Prouzová a Mgr. Radka Řeháková. Během sedmi lekcí po 45 minutách si děti v přítomnosti rodičů procvičovaly grafomotoriku, pravo-levou orientaci, zrakové a sluchové vnímání, předmatematické představy a částečně i rozvíjely řeč. Díky pravidelným setkáním získaly větší jistotu v dovednostech, které budou v budoucnu potřebovat. Závěrečná lecke proběhla v úterý před Vánoce a děti zde ukázaly, co všechno si během kurzu osvojily. Na konci ledna je pak čeká další významný krok – zápis do 1. třídy.

Veronika Prouzová

Jízdní řády výběr (zdroj IDOS)

300 300 Trutnov-Starý Rokytník-Úpice-Červený Kostelec-Náchod Platí od 14.12.2025 do 12.12.2026

642300 Integrovaná regionální doprava Královéhradeckého a Pardubického kraje

Přepřevu zajišťuje: CDS s.r.o. Náchod, Kladská 286, 547 01 Náchod, provozovna Náchod, tel. 739 501 170, www.cdsnachod.cz, info@cdsnachod.cz

km	TPZ	Té	37	101	39	7	9	103	203	11	3	41	43	105	13	45	107	15
0	0	H400	1	od	Trutnov, aut.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1	1	H400	2	Trutnov, žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
1	1	H400	3	Trutnov, kino	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
2	2	H400	4	Trutnov, Na Struze	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
3	3	H400	5	Trutnov, Rozcestí 1866	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
5	5	H402	6	Trutnov, Starý Rokytník, střed	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6	H402	7	Trutnov, Starý Rokytník, školka	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
6	6	H402	8	Trutnov, Starý Rokytník, Rubínovice	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
8	8	H402	9	Úpice, Radeč, odb. Hajnice	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
11	11	H422	10	Úpice, Radeč, kemp	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
12	12	H420	12	Úpice, Podrač	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
13	13	H420	13	Úpice, most F.L.Riegra	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	14	H420	14	Úpice, most II. odboje	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
14	14	H420	15	Úpice, Sychrov	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	16	H423	16	Batňovice, Na Mýtě	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
16	16	H423	17	Batňovice, kostel	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
17	17	H423	18	Batňovice, Obů	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
18	18	H423	19	Batňovice, Verpán	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	19	H424	20	Rtyně v Podkr., u mlýna	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
19	19	H424	21	Rtyně v Podkr., aut.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	20	H424	22	Rtyně v Podkr., Kostelecká	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	22	H340	23	Červený Kostelec, Devět křížů	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	22	H340	24	Červený Kostelec, obalovna	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	23	H340	25	Červený Kostelec, žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	24	H340	26	Červený Kostelec, odb.žel.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
20	21	H424	27	Rtyně v Podkr., Pančák	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	22	H424	28	Rtyně v Podkr., Kampačička	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
22	22	H424	29	Rtyně v Podkr., u kříže	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	23	H343	30	Červený Kostelec, Bohdašín, odb.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
23	23	H343	31	Červený Kostelec, Hor. Kostelec, kovárna	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	24	H343	32	Červený Kostelec, Hor. Kostelec, škola	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	25	H343	33	Červený Kostelec, Hor. Kostelec, pneuservis	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	25	H340	34	Červený Kostelec, Kovovnyroba	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	26	H340	35	Červený Kostelec, Jiráskova	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
24	25	0	H340	36	Červený Kostelec, aut.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
25	26	28	H340	37	Červený Kostelec, Bedna	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	27	29	H340	38	Zábrodí, Horní Rybník, Certovina	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
26	27	29	H340	39	Červený Kostelec, odb. Certovina	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
27	28	30	H342	40	Zábrodí, Končiny	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	30	32	H342	41	Horní Radechová, prodejna	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
29	30	32	H342	42	Horní Radechová, odb. Slavíkov	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
30	31	33	H342	43	Horní Radechová, Dolní Rybník	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
31	32	34	H341	44	Dolní Radechová, lom	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
32	33	35	H341	45	Dolní Radechová, Obů	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
33	34	36	H341	46	Dolní Radechová, odb. Kosná Hora	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
34	35	37	H300	47	Náchod, Pílhov	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
35	36	38	H300	48	Náchod, aut.st.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

☼ jede v pracovních dnech ☼ jede v neděli a ve státně uznané svátky ☼ spoj jede po jiné trase ☼ jede v sobotu ☼ spoj zastávkou projíždí ☼ spoj s bezbariérově přístupným vozidlem

- 24 nejede 24.12.25
- 26 jede také 31.12.25, nejede 25.12.25, 1.1.26
- 27 jede jen 24.12.25
- 28 jede také 31.12.25, nejede 24.12.25
- 30 jede také 31.12.25
- 31 nejede 31.12.25
- 42 nejede od 22.12.25 do 2.1.26, od 17.26 do 31.8.26
- 44 jede od 22.12.25 do 30.12.25, 2.1.26, od 17.26 do 31.8.26
- ☼ spoj 7 Tč 13: spoj 7 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 26 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 3 minut
- ☼ spoj 9 Tč 13: spoj 9 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 28 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 3 minut
- ☼ spoj 15 Tč 13: spoj 15 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 34 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 8 minut
- ☼ spoj 23 Tč 13: spoj 23 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 38 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 5 minut
- ☼ spoj 25 Tč 13: spoj 25 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 40 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 5 minut
- ☼ spoj 29 Tč 13: spoj 29 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 42 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 5 minut
- ☼ spoj 43 Tč 13: spoj 43 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 30 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 5 minut
- ☼ spoj 49 Tč 13: spoj 49 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 104 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 5 minut
- ☼ spoj 53 Tč 13: spoj 53 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegra příjezdu spoje 44 linky 642421 z Česká Skalice nejvýše 5 minut

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO. Informace o tarifu, dopravní opatření z důvodu výluk a uzavírek, aktuální polohu a zpoždění spoju na www.dopravahk.cz. Skupiny nad 15 osob hlaste nejpozději 7 dní před přepravou pomocí formuláře na www.iredo.info/skupiny/. Informační linka pro cestující: 491 580 333 (Call centrum IREDO), www.iredo.online.



642300

Integrovaná regionální doprava Královéhradeckého a Pardubického kraje

Přepřevnu zajišťuje: CDS s.r.o. Náchod, Kladská 286, 547 01 Náchod, provozovna Náchod, tel. 739 501 170, www.cdsnachod.cz, info@cdsnachod.cz

opačný směr

Table with columns: km, TPZ, Tč, and multiple columns for arrival and departure times at various stations like Náchod, Úpice, Červený Kostelec, and Trutnov.

Table with columns: km, TPZ, Tč, and multiple columns for arrival and departure times at various stations like Náchod, Úpice, Červený Kostelec, and Trutnov.

Legend for symbols: (circle with dot) jede v pracovních dnech, (circle with horizontal line) jede v sobotu, (circle with vertical line) jede v neděli a ve státním uznaných svátcích, (circle with diagonal line) spoj jede po jiné trase, (circle with triangle) spoj zastávkou projíždí, (circle with square) spoj zastavuje jen pro vystupování, (circle with diamond) spoj je bezbariérově přístupným vozidlem

opačný směr - pokračování
17 jede jen 25.12.25, 1.1.26
24 jede 24.12.25
26 jede také 31.12.25, nejede 25.12.25, 1.1.26
28 jede také 31.12.25, nejede 24.12.25
30 jede také 31.12.25
31 jede 31.12.25
32 nejede od 22.12.25 do 2.1.26, od 1.7.26 do 31.8.26
33 spoj 8 Tč 1: na spoj 8 navazuje v zastávce Trutnov, aut.st. spoj 9 linky 642301
34 spoj 20 Tč 13: spoj 20 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegry přijezdu spoje 104 linky 642421 z Česká Skalice spoje 36 linky 64242 z Česká Skalice nejvíše 5 minut
35 spoj 22 Tč 13: spoj 22 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegry přijezdu spoje 38 linky 642421 z Česká Skalice nejvíše 5 minut
36 spoj 24 Tč 13: spoj 24 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegry přijezdu spoje 40 linky 642421 z Česká Skalice nejvíše 5 minut
37 spoj 28 Tč 13: spoj 28 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegry přijezdu spoje 44 linky 642421 z Česká Skalice nejvíše 5 minut
38 spoj 42 Tč 36: na spoj 42 navazuje v zastávce Červený Kostelec, aut.st. spoj 6 linky 642303 do Č.Kostelec, Žel.st. (přímy vůz)
39 spoj 44 Tč 36: na spoj 44 navazuje v zastávce Červený Kostelec, aut.st. spoj 44 linky 642301 do Trutnov (přímy vůz)
40 spoj 52 Tč 13: spoj 52 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegry přijezdu spoje 42 linky 642421 z Česká Skalice nejvíše 5 minut
41 spoj 60 Tč 14: na spoj 60 navazuje v zastávce Úpice, most II. odboje spoj 22 linky 642301 do Trutnov (přímy vůz)
42 spoj 108 Tč 13: spoj 108 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegry přijezdu spoje 102 linky 642421 z Česká Skalice nejvíše 10 minut
43 spoj 112 Tč 13: spoj 112 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegry přijezdu spoje 104 linky 642421 z Česká Skalice nejvíše 10 minut
44 spoj 116 Tč 13: spoj 116 vyčká v zastávce Úpice, most F.L.Riegry přijezdu spoje 106 linky 642421 z Česká Skalice nejvíše 10 minut
45 spoj 120 Tč 36: na spoj 120 navazuje v zastávce Červený Kostelec, aut.st. spoj 132 linky 642301 do Trutnov (přímy vůz)

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO. Informace o tarifu, dopravní opatření z důvodu výuky a uzavírek, aktuální plány a zpoždění spoju na www.dopravahk.cz. Skupiny nad 15 osob hláste nejpozději 7 dní před přepravou pomocí formuláře na www.iredo.info/skupiny/. Informační linka pro cestující: 491 580 333 (Call centrum IREDO), www.iredo.online.



Integrovaná regionální doprava Královéhradeckého a Pardubického kraje

Převprava zajišťuje: CDS s.r.o. Náchod, Kladská 286, 547 01 Náchod, provozovna Náchod, tel. 739 501 170, www.cdsnachod.cz, info@cdsnachod.cz

Table with columns for km, TPZ, Tč, and arrival/departure times for various stations including Trutnov, Úpice, Červený Kostelec, and Náchod.

Table with columns for km, TPZ, Tč, and arrival/departure times for various stations including Trutnov, Úpice, Červený Kostelec, and Náchod.

- Legend for symbols: ⑥ jede v pracovních dnech, ⑦ jede v sobotu, † jede v neděli a ve státnem uznaném svátku, ⚙ spoj jede po jiné trase, ⚙ spoj připravuje jízdní kola, ♿ spoj s bezbariérovým přístupným vozidlem.

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO. Informace o tarifu, dopravní opatření z důvodu výluk a uzavírek, aktuální polohu a způsobilost spojů na www.dopravakrhk.cz. Skupiny nad 15 osob hlaste nejpozději 7 dní před přepravou pomocí formuláře na www.iredo.info/skupiny/. Informační linka pro cestující: 491 580 333 (Call centrum IREDO), www.iredo.info.

Převprava kol na vybraných spojích probíhá o víkendech od 25.4. do 28.9., a v pracovních dnech od 1.7. do 31.8. Kapacita přepravy je max. 6 kol.



642301

Integrovaná regionální doprava Královéhradeckého a Pardubického kraje

Přepravenou zajišťuje: CDS s.r.o. Náchod, Kládkská 286, 547 01 Náchod, provozovna Náchod, tel. 739 501 170, www.cdsnachod.cz, info@cdsnachod.cz

opačný směr

Table with columns for km, TPZ, TC, and various station numbers (134, 2, 4, 54, 56, 110, 8, 208, 10, 12, 212, 14, 102, 120, 18, 62, 122, 22, 84). Rows list stations from Náchod, aut.st. to Trutnov, aut.st.

Table with columns for km, TPZ, TC, and various station numbers (104, 124, 28, 66, 30, 126, 68, 32, 36, 106, 76, 38, 128, 78, 44, 130, 48, 80, 132). Rows list stations from Náchod, aut.st. to Trutnov, aut.st.

Legend for symbols: * jede v pracovních dnech, † jede v neděli a ve svátek, ☉ spoj přepřavenou jízdou, ☼ spoj s bezbariérovým přístupem vozidlem. Includes time ranges for specific days.

Na lince platí tarif a smluvní přepravní podmínky IREDO. Informace o tarifu, dopravní opatření z důvodu výluk a uzavírek, aktuální polohu a vzdálenosti spojů na www.dopravakch.cz. Skupiny nad 15 osob hláste nejpozději 7 dní před přepravou pomocí formuláře na www.iredo.info/skupiny/. Informační linka pro cestující: 491 580 333 (Call centrum IREDO), www.iredo.info.

Přeprava kol na vybraných spojích probíhá o víkendech od 25.4. do 28.9., a v pracovních dnech od 1.7. do 31.8. Kapacita přepravy je max. 6 kol.



Žáci ZŠ Úpice-Lány reprezentovali školu a město v národním kole Sportovního dne Jana Váni v Hradci Králové

V pátek 28. listopadu 2025 se konalo národní kolo Sportovního dne Jana Váni v Hradci Králové. Žáci z Lán zde s hrdoostí reprezentovali nejen školu, ale i město Úpici.

Sportovního klání se zúčastnilo celkem 17 kolektivů z celé České republiky. Poměřily své síly ve třech disciplínách: florbal, házená a fotbal. Náš tým byl pečlivě sestaven z dvanácti



hráčů – šesti žáků z prvního stupně a šesti z druhého stupně, což podpořilo týmového ducha napříč ročníky.

V silné konkurenci nejlepších školních družstev z celé země naši žáci obsadili 15. místo. I přes to, že se tým neprobojoval na přední příčky, si zaslouží velké uznání za své chování i příkladnou herní morálku po celý dlouhý den.

Děkujeme všem zúčastněným za jejich úsilí, nasazení a skvělou reprezentaci.

Iveta Jiříčková – text i foto

Florbalové medaile

Po podzimních prázdninách se ve rtyňské Orlovně konalo okrskové kolo ve florbalu. Postup do okresního kola si v kategorii mladších i starších dívek zajistily reprezentantky ZŠ a ZUŠ Rtně v Podkrkonoší. Chlapeckou kategorií ovládli mladší žáci ZŠ Malé Svatoňovice a starší žáci ZŠ Úpice-Lány.

Na konci listopadu proběhla okresní kola v městské hale v Hostinném. Lánští starší chlapeci opět zabojovali. Vyhráli skupinu, semifinále a ve finále nenechali nic na náhodě. Z okresu

přivezli nejen velký putovní pohár, zlaté medaile, ale i postup do krajského kola.

Krajské kolo starších žáků se opět konalo v Hostinném pět dnů po kole okresním. Kluci opět dominovali, předvedli excelentní hru, bojovnost a fair play. K postupu do celostátního kola chyběl jenom kousek. V krajském kole jim patří druhá příčka.

Hvězdný tým hrál ve složení: Tomáš Havlíček, Karel Havlíček, Matěj Hubený, Ondřej Kocián, Antonín Čáp, Jan Folc, Šimon Rykr, Ondřej Píša, Václav Tesař, Jan Werner.

Děkujeme všem za vzornou reprezentaci lánské školy.

Vendula Janečková

Medové trhy

V sobotu 22. listopadu ožila naše škola tradičními Medovými trhy. Už od rána se chodby i učebny postupně plnily návštěvníky, kteří si přišli užít tvořivé dílny, vyzkoušet výrobu drobných předmětů a strávit čas v přátelské atmosféře. Návštěvníci přecházeli od jednoho stanoviště ke druhému a v ÚLu to opět pořádně hučelo. Když poslední hosté odpoledne školu opouštěli, zůstával za nimi příjemný pocit z podařené akce, která opět dokázala spojit děti, rodiče i přátele školy.

Na návštěvníky čekala pestrá nabídka rukodělných aktivit – od tvoření dekorací a ozdob až po zdobení perníčků. Děti se s nadšením vyřádily v tělocvičně, kde bylo stále rušno. A kdo během dne dostal chuť na něco dobrého, mohl si dopřát teplý oběd, čerstvý koláč, tradiční včelí úlky nebo si vychutnat kávu či čaj. Zájem o jednotlivé aktivity byl velký a radost všech účastníků se promítala do každého koutu školy.

Velkou pozornost i tentokrát přitáhly výrobky našich žáků a partnerů školy. Mnohé z nich putovaly domů velmi rychle, což nás těší.

Děkujeme všem, kteří svým časem, energií nebo jen milou účastí přispěli k tomu, že letošní Medové trhy proběhly v tak pohodovém a přátelském duchu. Podpora rodičů, zaměstnanců i širší veřejnosti pro nás znamená mnoho. Už teď se těšíme na příští společné setkání a další ročník této oblíbené tradice.

Foto J. Huček



Zuškoviny, zprávy a pozvánky ze ZUŠ A. M. Buxton, Úpice

Adventní čas je pro naše učitele i žáky velmi hektické období. Svými vystoupeními děláme radost v Úpici i širokém okolí. Čím začít? Ve škole proběhlo několik žákovských vystoupení. Na domácí půdě se dětem hraje a zpívá dobře. Jiné je to ve větších sálech a divadlech. To už chce kus odvahy.

Ve středu 26. listopadu 2025 proběhla tři představení tanečního oddělení s názvem Na vlně pohádek. Dvě dopolední taneční vystoupení zhlédly děti z mateřských i základních škol. Večerní představení bylo úplně vyprodané. Diváci viděli prvně ty maličké tanečnice ve věku od 3 do 5 let, které vede paní učitelka Tereza Adamová, baletky Věry Krátké i ty divoké patnáct-



leté holky Veroniky Turkové. Na pódiu se vystřídalo přes sto dětí tanečního oddělení školy a opravdu se to všem velice povedlo. Ohlasy byly skvělé, a tak se můžete těšit na jarní taneční akademii 27. března 2026.

V pátek a sobotu 28. a 29. listopadu proběhly adventní koncerty ve Rtnyni v Podkrkonoší. Koletova hornická hudba dává příležitost našim žákům a absolventům, aby svou píli zúročili právě v tomto orchestru. Dirigenti jsou zároveň našimi pedagogy, proto se motivace daří. Mám obrovskou radost, když vidím naše současné i bývalé žáky na pozicích sólových i orchestrálních hráčů nebo zpěváků.

V pátek 28. listopadu též proběhla jedna z mnoha vernisáží na Dřevěnce. Svým hraním potěšili posluchače žáci flétnového oddělení Markéty Vránové.

V neděli 30. listopadu se v našem kraji začaly na náměstích rozsvěcet stromy. Advent začínal a opět byli naši hráči a zpěváci v pohotovosti, aby udělali radost posluchačům. V Malých Svatoňovicích od 14 hodin zpívali zpěváci ze třídy Evy Matouškové a Lenky Pavlíčkové a od 15 hodin zase jiní zpěváci ze tříd stejných učitelek zahajovali podobnou akci na náměstí v Úpici. V Úpici však začali už ve 14 hodin vernisáží v Muzeu JWM houslisti s Bárou Vránovou, a potom od 15 hodin na venkovním pódiu pokračoval žestový soubor pod vedením Zdeňka Tluchoře a zmínění zpěváci. I přes chladné počasí se na náměstí nakonec sešlo hodně lidí. Děkujeme zvukaři za skvěle odvedenou práci.

Ve čtvrtek 4. prosince odjeli hrát Petra Kneifelová na klavír a Lukáš Hejna na violoncello k příležitosti ČČK při předávání zlatých plaket MUDr. Janského do trutnovské Síně Bohuslava Martinů. S červeným křížem spolupracuje naše škola velmi úspěšně dlouhé roky. Poděkování patří Renátě Schovánkové, která Petru učí a Lukáše doprovodila při vystoupení na klavír.

Jeden z nejvíce navštěvovaných koncertů se odehrál o třetí adventní neděli 14. prosince v Husově sboru. Jako již tradičně byl kostel zaplněn do posledního místečka. Na úvod promluvil pan farář Tomáš Karel. Lidé si poslechli sólisty, soubory a dětský pěvecký sbor. Na závěr si všichni mohli zazpívat koledy za doprovodu smyčcového orchestru pod taktovkou Kláry Pacákové. Myslím, že koncert naplnil očekávání, atmosféra byla úžasná.

Poslední akce, která proběhla do uzávěrky novin, bylo malé divadelní představení žáků Renaty Škodové v pondělí 15. prosince. Za podpory sborečku Evy Slaninové se dětští herci vypořádali s tématem Vánoce tenkrát a dnes.

Čekají nás ještě dvě žákovská vystoupení v ZUŠ, koncert nejmenších dětí v loutkovém divadle a koncert žáků populárního oddělení s Magdou Malou v batňovickém kostele. Věřím, že se vše povede a všichni si zaslouženě odpočineme o vánočních svátcích. Tímto děkuji svým kolegům učitelům, našim žákům a studentům za skvělou prezentaci, za úsilí a poctivou práci. V naší umělecké branži za nás umělá inteligence pracovat nemůže, je to lidský faktor, který obohacuje všechny posluchače a diváky.

V příštím roce nás čeká 75. výročí vzniku umělecké školy a 35 let vzniku dechového orchestru. Bude to opět rok plný překvapení. Máme se všichni na co těšit! Všem lidem přeji do nového roku hlavně zdraví, štěstí, radost, klid a mír.

Eva Matoušková, ředitelka ZUŠ A. M. Buxton, Úpice

Ohlédnutí za vánočními koncerty MHÚ

Je leden a oba naše vánoční koncerty konané na třetí adventní víkend jsou za námi. Z našeho pohledu i podle diváckých ohlasů byly krásné a vydařily se. Takže tedy naše celoroční příprava a práce na tento vrchol činnosti byla odměněna vzkazy spokojených diváků.

Koncerty ale nejsou jen o tom přijít do divadla, sednout si a hrát, je kolem toho spousta dalších činností a pomoci dalších ochotných lidí a organizací. A my tímto malým článkem chceme poděkovat například panu Hruškovi za přípravu pódia, za ochotu trávit s námi zkoušky a také naše večerní stěhování.

Velký díky patří učitelkám ZŠ Bratří Čapků, paní Romaně Jirkové, Radce Řehákové a Haně Macháčové, které se samozřejmě pro nás vyzdobí jeviště, vytisk-



nou programy a obstarají děti k uvádění diváků.

A ten největší dík patří členům spolku divadelních ochotníků. Letos jmenovitě Pavlíně Sukové, Vladce Machové a Milanovi Menšíkovi, kteří se o nás starají v klubu Bohéma po dva večery, a to pěkně dlouhé. Jejich odměnou je pouze to, že stráví několik hodin v dobré a veselé partě muzikantů. Největší podíl má ovšem Zdeněk Vylíčil. Možná pět dní se stará o veškerý proviant, dostatek piva a určitě má největší podíl na uklízení všeho, co tam zanecháme. Takže obrovské díky! Bez takové přátelské ochoty by se koncerty nemohly konat.

A celá Městská hudba Úpice se těší, že taková spolupráce ochotných lidí bude i dále pokračovat. Takže ať žijí vánoční koncerty 18. a 19. prosince 2026.

muzikanti a zpěváci Městské hudby Úpice

Městské kulturní středisko

pozvánka do divadla

Vstupenky na pořady Městského kulturního střediska můžete koupit pohodlně on-line na www.mkxu.cz nebo osobně v Turistickém informačním centru Úpice, Náměstí TGM 31.

Předprodej pořadů na první pololetí roku 2026 jsme zahájili ve velkém stylu, ba dokonce ve stylu, který by si zasloužil samostatnou kapitolu v dějinách místního kulturního života. Již během první hodiny prodeje v informačním centru a v následných několika minutách on-line prodeje byly **zcela a definitivně vyprodány všechny vstupenky včetně přístavků** na představení Divadla Jára Cimrmana Vyšetřování ztráty třídní knihy. Rychlost, s jakou vstupenky zmizely, by zaskočila i samotného Cimrmana.

Neméně svižně si vedlo i představení Shirley Valentine, které se vyprodalo během několika dní.

Plné hlediště je pro pořadatele kulturních akcí tou nejhezčí odměnou – a také důkazem, že plánovat program rok i déle dopředu má smysl, byť to občas připomíná lehce dobrodružnou a adrenalinovou disciplínu. Velmi nás těší váš zájem o pořady, které pro vás s pečlivostí hodnou badatelského ústavu připravujeme.

Zároveň nás upřímně mrzí, že u některých představení nemůžeme uspokojit všechny zájemce. Omlouváme se těm, na které se tentokrát nedostalo, a věříme, že si z naší bohaté nabídky dalších pořadů vyberete takové, které vás od ledna do dubna zahřejí na duši i na bránci a doufáme, že se k nám do divadla budete rádi vracet.

Intimní příběhy z ráje, 20. 1. 2026 od 19:00 hodin v Divadle A. Jiráka

Jednoznačně „feel good“ komedie, která rozehrává takovou představu Ráje, v němž by mohla být akceptována perspektiva existence svobodné ženy s vlastními názory, jako rovnocenné partnerky muže. S jemným humorem odhaluje detaily a úskalí soužití mezi muži a ženami. V představení Divadelního studia Bouře hrají: Jitka ježková, Kateřina Pechová, Michal Slaný/Peter Pecha, v roli Anděla Robert Jašków.

Vstupné 500 Kč

Bezruký Frantík, 3. 3. 2026 od 19:00 hodin v Divadle A. Jiráka

Příběh českého Forresta Gumpa. Kluk z Jamného v Orlických horách, který přišel na svět bez rukou, ale svým životním příběhem dokázal, že nic není nemožné. Představení Divadla Pod Palmovkou, Praha.

Vstupné 520 Kč

Michal Horák, 14. 3. 2026 od 18:00 h v Divadle A. Jiráka

„Beru celou kapelu a jedeme za vámi! Zazní novinky i klasiky, folk v průřezu žánrů, budou výpadky textu a možná i elektřiny, takže nic, co bychom neznali. Ale vás ještě neznáme, tak se stavte a my se budem moc těšit, když už Vaše město máme zrovinka po cestě do Fora Karlín. Tak snad brzo na viděnou, uctivě Čichal,

Že jsou vtip, nadhled a schopnost vybruslit s humorem z téměř každé situace pro Michala Horáka typické, ví už publikum v mnoha městech i ve filharmonických sálech. Na turné Michala Horáka - Cestou k Fóru, zazní prověřené hity, nové písničky i pár překvapení – a samozřejmě celá kapela. Pod pedagogickým dohledem Michala budou hlasivky, bránice i taneční kroky pracovat téměř samy. Radost od první do poslední noty.

Vstupné 390 Kč

Já su já show, 14. 4. 2026 od 19:00 hodin v Divadle A. Jiráka

Petr Švancara alias Švanci a jeho zábavná show „JÁ SU JÁ“.

Pořad není vhodný pro děti do 15 let!

Vstupné 450 Kč

Akce jiného pořadatele

Queen tribute show a magické smyčce

5. 1. 2026 od 19:00 h v Divadle A. Jiráka

Pořadatelem této akce je produkční společnost ZP PROMO, vstupenky je tak možné zakoupit pouze přes Ticketportal.

Zazpívat písně Queen v původních tóninách dokáže v Česku jen málo umělců. Jasně, Freddie byl jen jeden a nalepený knírek to nezachrání. Co však odlišuje opravdového interpreta od imitátora, je hlasový rozsah, vášeň a respekt k odkazu této legendární kapely. A přesně to vám přináší Ladislav Korbel, finalista „The Voice CZ“ a jeden z nejužší a nejžádanějších muzikálových zpěváků u nás. Ladislav nehraje Freddieho – on jeho písně ožívuje. V jeho podání uslyšíte všechny hity přesně tak, jak byly napsány, a jeho výjimečný hlas vám zajistí zážitek, na který jen tak nezapomenete.

Vstupné 690–990 Kč

Muzeum a galerie

J. W. Mezerové v Úpici

Stará radnice – Galerie JWM

Výstava: Vánoce u Paní Malířky

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve na již tradiční Vánoce u Paní malířky. Galerie JWM dýchá vánoční náladou časů první republiky, vezme návštěvníky do tajemných zákoutí zimních nálad pláten a kreseb JWM a letos přidá i trochu hudební nostalgie

Stará radnice

Výstava: Příběhy úpických domů.

Hledání zmizelé Úpice XI.

Městské muzeum a galerie Julie W. Mezerové srdečně zve na další pokračování z výstavního cyklu Hledání zmizelé Úpice. Tentokrát se vypravíme za příběhy domů na náměstí a v sousedních ulicích. Nenechte si ujít setkání s osudy domů a jejich obyvatel v dobách více či méně zapomenutých a přijďte na Starou radnici opět na chvíli oživit vzpomínky na zmizelou Úpici.

NKP Dřevěnka

Výstava: raduj se, nebe!

Vánoce na Dřevěnce.

Městské muzeum a galerie JWM srdečně zve na tradiční vánoční výstavu na NKP Dřevěnka. Přijďte přivonět k tradicím starých časů a zažít předvánoční a vánoční dobu tak, jak si ji pamatovaly naše prababičky. Těšíme se na Vás u staročeských Vánoc na Dřevěnce!

Všechny tři výstavy jsou přístupné do 11. 1. 2026. Otevírací doba:

út-so: 10–12; 13–17; ne a svátky: 13–16.

Skupiny a školní výpravy objednávejte, prosím, na tel. 603 370 572.

NKP Dřevěnka

pondělí 5. 1. 2026, 18:00

Jak to bylo na Tři krále

Vánoce vrcholí a do Betléma přijíždí od východu tři králové! Nebo mudrci? A co je ta tříkrálová slavnost vlastně zač? Každý, kdo chce staročeské Vánoce prožít v plnosti, je srdečně zván na tříkrálový podvečer s muzikanty, krásnou lidovou hudbou, povídáním o tříkrálovém svátku a ochutnávkou trochy z tradičního (nejen) staročeského tříkrálového menu. Těšíme se na Vás!

Čtete chytře. Vyzvedávejte pohodlně. Nový bibliobox je tu!

Máme pro vás skvělou novinku, která vám zpříjemní cestu ke knihám! Naše knihovna spustila moderní bibliobox – chytré zařízení pro vracení i vyzvedávání knih, které vám dává maximální svobodu a pohodlí.

Jak snadné to je?

Návratový box

Vracet knihy můžete do mechanického boxu 24 hodin, 7 dní v týdnu. Stačí knihy vsunout hřbetem napřed do připraveného otvoru. My je pak v následující pracovní den odepíšeme z Vašeho konta. Takto nelze vracet knihy vypůjčené z jiné knihovny (MVS), CD, hry, Albi tužky a časopisy.

Výdejový box

1. Vyberete si knihu on-line v našem katalogu z pohodlí domova.
2. Jako způsob vyzvednutí zvolíte bibliobox.
3. My vše připravíme a pošleme vám SMS s unikátním kódem.
4. Přijdete, zadáte kód a kniha je vaše – bez čekání, bez stresu.

Na vyzvednutí máte celé 3 dny. Knihy na vás v boxu bezpečně počkají. Přes výdejový box nepůjčujeme hry a MVS.

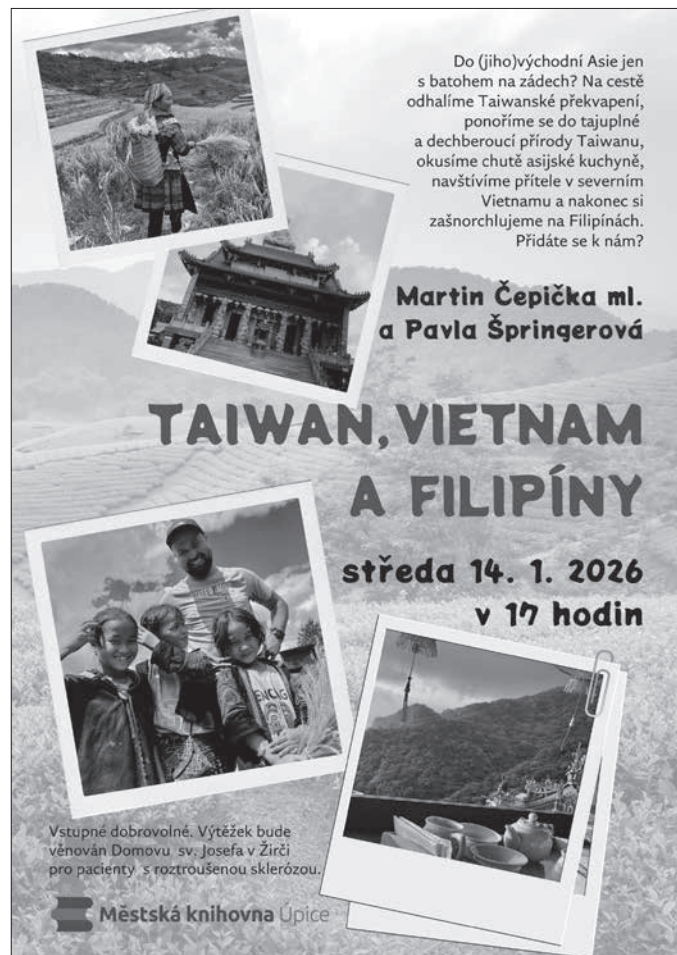
Proč si bibliobox zamilujete?

- Knihovna bez otevírací doby – přizpůsobí se vašemu času.
- Rychlé vyřízení – žádné fronty, žádné zdržování.
- Pohodlí na prvním místě – ideální při cestě z práce, školy nebo nákupu.
- Jednoduché a bezpečné ovládání – zvládne opravdu každý.

Bibliobox je dalším krokem k moderní knihovně, která myslí na potřeby svých čtenářů. Vyzkoušejte nový způsob, jak se dostat ke knihám – rychle, chytře a pohodlně.

Těšíme se na vás – a vaše další čtenářské zážitky!

Vaše knihovnice



VÝBĚR Z NOVÝCH KNIH

KNIHY PRO DOSPĚLÉ

Hušková, Lucie: Símka. Druhý začátek

Simoně, které každý říká Símka, se po smrti mámy otevírá nová kapitola. Najednou má prostor dýchat. Má volnost, jakou nikdy nepoznala. Nastal čas žít podruhé a tentokrát sama za sebe. Ale jde to vůbec, když vás od malička učili, že si štěstí nezasloužíte? Když v hlavě dál znějí necitlivá slova, která nejde umlčet?

Harasimová, Markéta: Matka

Fiktivní příběh inspirovaný skutečným osudem ženy, která vyrůstala po boku narcistické matky. Román o ztracené důvěře, boji za vlastní identitu a o tom, že někdy je největší odvaha říct: „Dost.“ Pro čtenáře, kteří se nebojí nahlédnout do temných zákoutí lidské duše.

Boček, Evžen: Aristokratka na smrtelné pohovce

Nová, a zřejmě už definitivně poslední Aristokratka je černou komedií o posledních věcech člověka. Otázka, zda může být i kniha, kde v jedné ze dvou hlavních rolí řadí Smrt, zábavná, je asi nadbytečná: v podání Evžena Bočka určitě.

Klabouchová, Petra: Duch Pankráče

Milostná vyznání ve stínu smrti... Román podle skutečných motáků psaných v celách smrti pankráčské sekýrárny. Autorka v něm oživuje zapomenuté hlasy popravených -- a ukazuje, že odvaha, přátelství a láska mohou přežít i smrt.

Colgan, Jenny: Upleteno s láskou

Gertie MacIntyreová měla vždycky hlavu v oblacích a neustále snila o tom, jaké by to bylo, kdyby sebrala odvahu a vyrazila z malého městečka na severu Skotska. Jádrem komunity je klub pletáček, silných, samostatných a taky zvědavých žen, které tvrdě pracují, pletou a navzájem se podporují. Jenže přichází kolotoč změn – nová práce v míst-

ních aerolinkách se spolužačkou Morag, noví přátelé, snad i nová láska. Před Gertie se otevírá úplně nový svět.

Ersline, Barbara: Brány času

Velšská princezna a římský generál si kdysi dali slib. Slib, jehož ozvěny se nesou staletími. Jejich milostný příběh ale skrývá tajemství, které chce být nyní vyslyšeno. Dokáže mladá spisovatelka převyprávět minulost dřív, než bude navždy zapomenuta?

Manáková, Mirka: Slzy v podkroví

Dovedete si představit, že byste žili pětadvacet let zavření v malém pokoji, bez jídla a světla a v té největší špině jen proto, že jste si vybrali nevhodného manžela? Co se stane s lidskou psychikou, která je vystavena dlouhodobé izolaci a týrání? Charlotte Morelová má život před sebou, touhy a cíle, ale stačí moment a všechno se rozpadne.

Boyne, John: Oheň

Krásná a úspěšná Freya si užívá výhod bohatství a prestižního postavení - pracuje jako chirurgyně se specializací na kožní štěpy, žije v luxusním bytě a jezdí drahým autem. Ale Freya vybudovala svůj zdánlivě ideální život na temných základech. Ovlivňuje dospělou ženu to, co se jí přihodilo jednoho osudného léta, nebo byla už od narození předurčena k tomu stát se právě tímhle člověkem?

Laurens, Stephanie:

Vánoční zázrak lady Osbaldestoneové

Milostný román odehrávající se na počátku 19. století vypráví příběh Honor a Calluma. Ti se setkávají za dramatických okolností na anglickém venkově v době vánočních svátků.

Bishop, Caroline: Den, kdy jsem odešla

Láska Greta a Henryho, zrozená během studené války za Berlínskou zdí, měla trvat navždy. Když ale Greta náhle Henryho opustí, ten ani po čtvrt století nepřestává pátrat po tom, co se stalo. Mnohovrstevnatý milostný příběh s detektivními prvky.

Scherf, Barbora: Druhá

Román pro ženy o perspektivě a nevratných rozhodnutích. Klíčem k rozuzlení příběhu dvou hlavních hrdinek, Alice a Ziny, je každodennost, které nás mění víc než cokoliv jiného.

Hayward, Lili: Kocour z vánočního domu

Spisovatelka Jessamine si v předvánočním období pronajme dům v Cornwallu. Ve společnosti kocoura odhaluje tajemství spojená se starým domem.

Brown, Sandra: Krvavý úplněk

Detektivní román americké autorky o případu série zločinů, k nimž došlo vždy za noci ozářené „krvavým úplněkem“.

Jakoubková, Alena: (Ne)smrtné rande

Volné pokračování detektivního příběhu z malého českého maloměsta. Klára a Gábi-

na jsou opět ve střehu. Všechno, co se stane ve Vlčicích totiž tahle dvojka okamžitě ví. A to se leckomu nemusí líbit.

Picoult, Jodi: Odebírání srdce

Paige má jen pár živých vzpomínek na svou matku, která ji opustila, když jí bylo pět let. Teď, když opustila otce v Chicagu a vydala se za snem studovat uměleckou školu a provdat se za ambiciózního mladého lékaře, má sama své vlastní dítě. Ale matčina nepřítomnost a hanebné vzpomínky na minulost v ní vyvolávají pochybnosti, zda je vůbec schopná přinést do života svého dítěte radost a smysl – dary, které jí vlastní matka nikdy nedala.

Knapp, Florence: Jména

Mrazivý psychologický román na třech verzích jednoho života ukazuje, co všechno mohou ovlivnit zdánlivě malá bezvýznamná rozhodnutí – třeba to, jaké jméno dát synovi.

Prášková, Markéta: Synové noci

Na osudech dvou bratrů na různých stranách barikády zobrazuje román české autorky dějinný vývoj po nastolení komunistického režimu v Rusku.

Poncarová, Jana: Anna R.

Příběh mladé válečné vdovy, která se po smrti manžela ve Velké válce musí postarat o velké zemědělské hospodářství.

Penny, Louise: Svět kuriozit

Do poklidné quebecké vesničky Three Pines přichází jaro – a s ním i temné stíny minulosti. Když se v životě Armanda Gamache a jeho kolegy Beauvoira znovu objeví dvě děti, jejichž matka byla před lety brutálně zavražděna, otevře se starý případ plný nezhojených ran. Současně je nalezen tajuplný dopis kameníka, který před 160 lety s hrůzou zazdil podkrovní místnost.

Sveistrup, Søren: Ptáčátko

Po Kaštánkovi přichází další případ pro dvojici vyšetřovatelů, Naiu Thulinovou a Marka Hesse. Při pátrání po brutálním sériovém vrahovi se budou muset ponořit hluboko do minulosti.

Rishoi, Ingvild H.: Hvězdná brána

Kouzelný příběh je moderní verzí Anderse- novy pohádky Děvčátko se sirkami. Blíží se Vánoce a desetiletá Ronja sní o stromečku. Jenže stromek je drahý a Ronjin táta je alkoholik věčně bez peněz. A tak se situaci snaží zachránit starší sestra Melissa.

Wilková, Scarlett: Říkali jí Kri-kri

„Příběh ženy, která dokázala ovládnout bouři, ale ne vlastní osud“, se odehrává na řeckých ostrovech v průběhu 20. století.

Šilhová, Lucie: Sukničkářky

Po sérii úspěšných fejetonových souborů Lucie Šilhová vykročila k psychologickým povídkám, v nichž prokazuje hlubokou empatii nejen k ženským postavám.

Memoriál Ády Hofmanna

V sobotu 29. 11. 2025 jsme zúčastnili 19. ročníku Memoriálu Ády Hofmanna, který pořádala TJ Sokol Pražský. Jedná se o závod – gymnastický dvojboj – hrazda a akrobacie. Cvičilo se v sokolovně sokola Pražského v historických tělocvičnách Miroslava Tyrše a Jindřicha Fügnera. Memoriálu se zúčastnilo celkem 172 závodníků.

Závodů se z naší jednoty zúčastnilo celkem devět závodníků s doprovodem. Starší žákyně, dorostenky a ženy, cvičily ráno od 9 hodin a z tohoto důvodu do Prahy vyrazily už v pátek večer. Mladší cvičili odpoledne od 14.30 hodin, proto vyrazili až v sobotu ráno. Pro některé závodníky to byla závodní premiéra, a tak se třeba trochu projevila. Všichni začvičili dobře a podali vynikající výkony, snažili se ze sebe vydat to nejlepší.

A jak naši v nabitě konkurenci dopadli?

V kategorii žákyně 0 jsme měli dvě závodnice – Rozálii Slavíkovou, která skončila na 16. místě a Nikolu Menšíkovou, která skončila na 20. místě. Pro obě děvčata to byla závodní premiéra v tomto závodním odvětví. Projevila se třeba, ale děvčata byla statečná a snažila se podat co nejlepší výkony.

V kategorii žákyně II. jsme byli zastoupeni třemi závodnicemi – Radka Machová skončila na 19. místě, Eliška Srnová na místě 20. a Sára Nývltová na místě 30. V této kategorii závodilo 61 děvčat. Děvčata předvedla krásné výkony, konkurence byla opravdu veliká.

V kategorii ženy III jsme měli dvě zastoupení, a to Elišku Machovou, která skončila na děleném 5. místě, a Miroslavu Krtilovou, která skončila na 8. místě. V této kategorii závodilo 30 závodnic. Obě děvčata předvedla vynikající výkon. Mezi závodnicí na 1. místě a Mirkou, která skončila 8., byl rozdíl pouze 0,6 bodu.

Všechny ženské kategorie měly velký počet závodnic. Závodníci v mužských kategoriích to měli o něco jednodušší, tam konkurence nebyla tak vysoká.

Naši kluci začvičili podle svých možností a získali cenné zkušenosti. A jak dopadli?

Vojtěch Blažek v kategorii žáci 0 skončil na 3. místě a Antonín Blažek v kategorii žáci I na 8. místě.

Všem k předvedeným výkonům blahopřeji a do dalších závodů přeji hodně úspěchů. Musím konstatovat, že za předvedené výkony se nikdo ze zúčastněných nemusí stydět, byly vynikající.

Naše činnost je finančně podporována městem Úpíci a firmou Elektroelek s.r.o. Úpice.

Za TJ Sokol Úpice Libuše Růčkerová

Mikuláš v Sokole

Tradice je tradice, a proto i letos ve čtvrtek 4. 12. 2025 zavítal na cvičení nejmenších cvičenců Mikuláš se svou družinou. Že je v tělocvičně plné dětí rušno, to nikoho nepřekvapí. Ale když se do toho přidá řinčení řetězů a zvonků... to je teprve mela! Proto musel Mikuláš čerty trochu uklidnit, aby se mohl s dětmi pozdravit, říct jim své poselství a pak společně s andělky vyslechnout a zhlédnout jejich dovednosti a následně odměnit ovocným balíčkem. Čerti mezitím, sice skoro neslyšně, škádli děti i dospělé svými neposednými černými prsty a čmárali na jejich obličejích své čertovské umění. Protože se mezi dětmi nenašel žádný velký zlobivec, odešli čerti s prázdným pytlem. Mikuláš a andělé se přátelsky rozloučili a spolu s čerty pokračovali dál ve své pouti...

Děkuji všem za účast na této naší tradiční akci. Velký dík patří věrné gardě pod vedením Stázy Hruškové za přípravu balíčků. A ten největší dík Elišce Srnové, Terezce Luštincové, Mirunce Krtilové, Lucince Fialové, Janě Lhotákové a Jirkovi Pacákovi za přípravu tělocvičny a ztvárnění nadpřirozených bytostí.

Za to, že k nám mohl Mikuláš se svou družinou přijít, děkujeme městu Úpice a firmě Elektrolek s.r.o. Úpice, kteří nás finančně podporují.



za TJ Sokol Úpice Jaromíra Galuščáková

Z Dlouhých záhonů až na MČR do Holešova

Znáte to – ten pocit z dobře odvedené práce, který se tu a tam dostaví. Já osobně ho nemívám často, ale po letošních úspěšných Dlouhých záhonech se vkradl na mysl i mně. Jak říká klasik: „samochvála smrdí...“, někdy je ale potřeba prostě konstatovat, že se něco povedlo, a to hlavně díky mým kolegům z klubu, kteří odvedli perfektní práci. 52. ročník klasického běžeckého závodu v Úpici se vydařil. V sobotu 15. 11. 2025 nám vyšlo počasí, přijelo hodně běžců z různých koutů ČR vč. hojného počtu dětí a teenagerů. Náš závod je totiž pravidelně také součástí Orelské běžecké ligy, což každoročně zvyšuje průměrnou úroveň běžeckých výkonů, protože Orlové nejsou žádná „orezávátka“. Pokud jde o samotné trať, tak těm mladším jsme postavili krosový okruh v bezprostředním okolí stadionu u ZŠ Lány. Pro dospělé a juniory jsme pak měli připravené jako tradičně dva „výživné“ okruhy vedoucí přes Dlouhé Záhony (nahoru a dolů). Absolutním vítězem hlavního závodu se stal náš nestárnoucí Pěťa Pechek (*1983), který dokázal porazit i o 23 let mladší juniory ze špičkových atletických oddílů.

Dlouhé záhony byly posledním testem formy pro naše běžce před krosovým Mistrovstvím ČR v Holešově na Moravě, které se konalo rovné dva týdny na to. Odjžděli jsme tam s tím, že někteří naši atleti mohou dosáhnout dobrého výsledku. V konkurenci top atletů se nám na technicky těžké rozblácené trati podařilo ulovit vynikající 12. a 19. místo díky našim juniorům Fářovi Kuhnovi (*2006) a Ondrovi Součkovi (*2006), kteří v nejkvalitnějším závodě mistrovství zúročili svoje náročné tréninkové plány a tisíce naběhaných kilometrů za poslední měsíce. Výborný výkon a umístění předvedl také Jindra Kubík (*2013), který v silně obsazeném závodě mladších žáků doběhl na 29. místě a za rok by tedy mohl patřit ve stejné věkové kategorii k favoritům. Teď ale ve všem nejdřív do dalšího tréninku...!

Ondřej Kubík, TJM

»» KALENDÁŘ ««

Do 11. 1.		Vánoce u paní malířky Muzeum JWM, Úpice
Do 11. 1.		Příběhy úpických domů. Hledání zmizelé Úpice XI. Muzeum JWM, Úpice
Do 11. 1.		Raduj se nebe! Vánoce na Dřevěnce NKP Dřevěnka, Úpice
5. 1.	PO	Jak to bylo na Tři krále NKP Dřevěnka, Úpice, 18 hodin
5. 1.	PO	Queen tribute show a magické smyčce Divadlo A. Jiráska, Úpice, 19 hodin
14. 1.	ST	Taiwan, Vietnam a Filipíny Knihovna Úpice, 17 hodin
20. 1.	ÚT	Intimní příběhy z ráje Divadlo A. Jiráska, Úpice, od 19 hodin
27. 1.	ÚT	Zápis dětí do 1. třídy ZŠ Bří Čapků Úpice, ZŠ Úpice-Lány Od 13.30 do 17.30 hodin

»» MÍSTO PRO JONATHANA ««

CÍRKVE, SPOLKY, SDRUŽENÍ, AKTIVITY

ZÁKLADNÍ KYNOLOGICKÁ ORGANIZACE ÚPICE

PŘEJE VŠEM SVÝM PŘÍZNIVCŮM
A PODPOROVATELŮM
KRÁSNÉ, POHODOVÉ A RADOSTNÉ
VÁNOČNÍ SVÁTKY A V NOVÉM
ROCE MNOHO KRÁSNÝCH CHVIL
STRÁVENÝCH S TĚMI NEJBLIŽŠÍMI

Velké poděkování patří zejména:
Městu Úpice, Městské policii Úpice,
Technickým službám města Úpice,
Úpickým novinám, Infocentru Úpice,
Krmfen.cz a Odolovské spol. p Burešovi

2. pátek 18.00 hodin

DREAM TEAM

Když chcete dítěti splnit životní sen, uděláte cokoliv. Ale když je tím snem basketbalová reprezentace a účast na paralympiádě v Riu, dost se při tom zapotíte. Zejména, když vám pošahaný soused vnutí naprosto šílený plán.

Vstupné: 150 Kč, 127 min., české znění, nevhodný do 12 let

4. neděle 17.00 hodin

NOC V ZOO: ZOMBÍCI NA ÚTĚKU

Připravte se na nejšílenější noc, jakou kdy zoologická zahrada zažila! Když meteorit dopadne přímo do zoo v Colepepperu, rozpoutá se noční můra – virus promění zvířata v gumové zombíky.

Vstupné: 120 Kč, 92 min., české znění, mládeži přístupný

8. čtvrtek 18.00 hodin

DREAM TEAM

Když chcete dítěti splnit životní sen, uděláte cokoliv. Ale když je tím snem basketbalová reprezentace a účast na paralympiádě v Riu, dost se při tom zapotíte. Zejména, když vám pošahaný soused vnutí naprosto šílený plán.

Vstupné: 150 Kč, 127 min., české znění, nevhodný do 12 let

9. pátek 18.00 hodin

ANAKONDA

Doug a Griff jsou nejlepšími přáteli už od dětství a vždy snili o tom, že natočí remake svého nejoblíbenějšího filmu: filmové „klasiky“ Anaconda. Když je krize středního věku donutí konečně se do toho pustit, vydávají se hluboko do Amazonie, aby začali natáčet.

Vstupné: 150 Kč, 100 min., české znění, nevhodný do 12 let

10. sobota 17.00 hodin

SPONGEBOB: PIRÁTSKÉ DOBRODRUŽSTVÍ

SpongeBob už nechce být jen malá hranatá houba v kalhotách. Chce dokázat světu, že je velký kluk. A tak přijme pozvání legendárního bukanýra Bludného Holanďana na pořádné pirátské, a hlavně filmové dobrodružství.

Vstupné: dospělí 150 Kč, děti 130 Kč, 103 min., české znění, mládeži přístupný

16. pátek 18.00 hodin

NA HORÁCH

Romantická komedie o nečekaném setkání a sebepoznání v nádherné horské krajině. Lucie, mladá žena z města, zdědí horskou chatu po svém odcizeném biologickém otci, bývalém náčelníkovi horské služby...

Vstupné: 150 Kč, 117 min., české znění, mládeži přístupný

17. sobota 18.00 hodin

AVATAR: OHEŇ A POPEL

S filmem „Avatar: Oheň a popel“ James Cameron vrací diváky zpět na Pandoru v novém strhujícím dobrodružství s mariňákem Jakeem Sullym, který se stal vůdcem Na'vi, válečnicí Na'vi Neytiri a Sullyho rodinou.

Vstupné: 170 Kč, 197 min., české znění, nevhodný do 12 let

18. neděle 17.00 hodin

MYŠI V AKCI: VÁNOČNÍ PAST

V klidném domečku na venkově si myši rodina žije svůj uspořádaný život – až do chvíle, kdy se do domu nastěhuje nic netušící lidská rodina z města. Jejich snaha o klid a odpočinek se rychle mění v boj o prostor, pořádek a... sýr.

Vstupné: 130 Kč, 80 min., české znění, mládeži přístupný

22. čtvrtek 18.00 hodin

ŠVIHÁCI

Tři kamarádi Dan, Ondřej a Filip se pravidelně setkávají ve vyhlášených lázních, kde jejich kapela Šviháci baví místní hosty a oni si zároveň užívají společnou pánskou jízdu. Všechno by šlo podle plánu, kdyby se najednou neprovalilo, že jeden z nich má v lázních sedmiletého utajeného syna, o kterého se musí neplánovaně postarat.

Vstupné: 150 Kč, 100 min., české znění, nevhodný do 12 let

23. pátek 18.00 hodin

SMUTNÝ SONG

Dva ztroskotanci, kterým toho život naložil víc, než dokázali unést. Pak našli jeden druhého, muziku Neila Diamonda, a to je postavilo na nohy. Hugh Jackman a Kate Hudson hrají, zpívají a žijí v životopisném filmu inspirovaném skutečnými osudy.

Vstupné: 150 Kč, 131 min., české titulky, nevhodný do 12 let

25. neděle 17.00 hodin

DOMÁCÍ PŘÍŠERKY 2

Finic je mladý finn – jeden z neviditelných tvorů, kteří udržují v lidských domovech pořádek, štěstí a klid. Jenže Finic je jiný než ostatní: zvědavý, neposedný a často dělá věci po svém. Když omylem probudí kouzlo staré hůlky – stane se viditelným, a tím ohrozí všechny finny na světě.

Vstupné: dospělí 150 Kč, děti 130 Kč, 85 min., české znění, mládeži přístupný

29. čtvrtek 18.00 hodin

28 LET POTÉ: CHRÁM Z KOSTÍ

V pokračování tohoto epického příběhu se Dr. Kelson ocitá v šokujícím novém vztahu, jehož důsledky mohou změnit svět. Infikovaní totiž nepředstavují největší hrozbu pro přežití – nelidskost přeživších může být ještě podivnější a děsivější.

Vstupné: 150 Kč, 110 min., české titulky, nevhodný do 15 let

30. pátek 18.00 hodin

ŠVIHÁCI

Tři kamarádi Dan, Ondřej a Filip se pravidelně setkávají ve vyhlášených lázních, kde jejich kapela Šviháci baví místní hosty a oni si zároveň užívají společnou pánskou jízdu. Všechno by šlo podle plánu, kdyby se najednou neprovalilo, že jeden z nich má v lázních sedmiletého utajeného syna, o kterého se musí neplánovaně postarat.

Vstupné: 150 Kč, 100 min., české znění, nevhodný do 12 let

1. února 17.00 hodin

MAZLÍČCI V PRŮŠVIHU

Přidej se k dobrodružství, které sviští na plné obrátky! Je čas ukázat drápky! Když se ve vlaku rozezní nouzový poplach, všichni cestující jsou evakuováni. Tedy, vlastně ne tak docela všichni...

Vstupné: 140 Kč, 86 min., české znění, mládeži přístupný

VELKOOBCHOD TOPENÁŘSKÝM A INSTALATÉRSKÝM MATERIÁLEM

NEJVĚTŠÍ VÝBĚR NÁHRADNÍCH DÍLŮ NA KOTLE V ČR

skladem:
VIADRUS, DAKON, OPOP, SLOKOV



VETIM s.r.o.

Zákopanka 765
542 32 Úpice
tel.: 499 881 190

eshop.vetim.cz



Střední průmyslová škola
Trutnov, Školní 101



17. 1. 2026
DEN OTEVŘENÝCH DVEŘÍ

ELEKTRONICKÉ
POČÍTAČOVÉ SYSTÉMY

STROJÍRENSTVÍ
- POČÍTAČOVÁ GRAFIKA

INFORMATIKA
A MANAGEMENT

ELEKTRIKÁŘ

SLABOPROUDÁ
ELEKTROTECHNIKA

NÁSTROJAŘ

www.spstrutnov.cz

Výkup starožitností a sběratelských předmětů

Dobře zaplatím za staré obrazy, pivní lahve a půllitry s nápisy, náramkové a kapesní hodinky, odznaky, vyznamenání, bodáky, šavle a vojenské doplňky, mince, bankovky, pohlednice, šperky i poškozené, sochy z porcelánu, kovu i dřeva, reklamní předměty a cedule, starožitnosti ze skla a porcelánu, stříbrné přibory a tabatěrky, vánoční ozdoby, housle, vzduchovky, fotoaparáty a různé jiné zajímavosti. Rád se přijedu podívat na cokoli, poradenství i návštěva je zdarma, platba hotově. Tel. 605 254 511.

Předem děkuji za nabídky, Hrnecký Jiří

Kovošrot Malé Svatoňovice

Vykupujeme: železo, papír, barevné kovy, akumulátory.
Zpětný odběr elektrospotřebičů – zdarma lednice, mrazáky atd.

Otevřeno: pondělí 13–17 h, čtvrtek 13–17 h, sobota 8–12 h

Kde: Nádražní 353 Malé Svatoňovice Tel.: 602 385 986, 602 161 244

www.hofrmetal.cz

KOMINIČTVÍ

- KOMPLETNÍ KOMINICKÉ PRÁCE
- kominové systémy - vložkování kominů
- třívrstvé kominů - frézování - revize

Petr Luňák

Lánská 327, 549 41 Červený Kostelec
IČ: 018 92 142

777 055 942

e-mail: mont.kom@seznam.cz

www.kominctvi-lunak.cz

SaarGummi
Group



Saar Gummi Czech, evropský leader ve výrobě vytlačovaných pryžových těsnění pro automobily, hledá zaměstnance na pozice:

- seřizovač/ka linek a strojů,
mzda 53 000 Kč až 63 000 Kč měsíčně,
- operátor/ka gumárenské výroby,
mzda 44 000 Kč až 49 000 Kč měsíčně.
- 25 dní dovolené + 12 dní bonusového volna
ročně navíc, doprava zdarma

Uvedena je hrubá mzda včetně benefitů po plném zapracování,
pracoviště Červený Kostelec / Velké Poříčí.

www.sgc.cz, personalni@sgc.cz, tel. 491 467 442



Nabízím

DOUČOVÁNÍ MATEMATIKY a dalších předmětů.

tel.: 732 178 596

ÚPICKÉ NOVINY, 01/2026. Měsíčník.

Vydavatel: Město Úpice. IČO 00278386

Pod Městem 624, 542 32 Úpice

Kontakt: tel. 499 781 533, e-mail: upickenoviny@upice.cz

Datum vydání: 27. 12. 2025

Evidenční číslo: MK ČR E 22588.

Náklad: 700 výtisků. Zdarma.

Redakční rada: Jana Šimková, Petra Vylíčilová, Šárka Bušínská,
Jana Kadaníková, Linda Endrychová

Sazba, zlom, grafická úprava a tisk: Tisk Ofset a.s. Úpice.
Otištěné názory nemusejí vždy vyjadřovat stanovisko redakce.
Redakční rada si vyhrazuje právo vybrat k otištění příspěvky
pisatelů podle potřeb ÚN a upravovat délku příspěvků.

Uzávěrka únorového čísla je 15. ledna 2026.